

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis**

Band (Jahr): **33 (1911)**

Heft 8

PDF erstellt am: **08.08.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

# Schweizer Frauen-Zeitung.

33. Jahrgang.

Organ für die Interessen der Frauenwelt.



**Abonnement.**  
 Bei Franko-Zustellung per Post  
 Halbjährlich Fr. 3.—  
 Vierteljährlich „ 1.50  
 Ausland zuzüglich Porto.

**Gratis-Beilagen:**  
 „Koch- und Haushaltungsschule“  
 (erscheint am 1. Sonntag jeden Monats).  
 „Für die Kleine Welt“  
 (erscheint am 3. Sonntag jeden Monats).

**Redaktion und Verlag:**  
 Frau Elise Honegger.  
 Wienerbergstrasse 3, „Bergfried“.  
 Post Langgass.  
 Telephon 376.

**Insertionspreis:**  
 Per einfache Petitzeile  
 Für die Schweiz: 25 Cts.  
 „ das Ausland: 25 Pfg.  
 Die Reklamezeile: 50 Cts.

**Angabe:**  
 Die „Schweizer Frauen-Zeitung“  
 erscheint auf jeden Sonntag.

**Annoncen-Berie:**  
 Expedition  
 der „Schweizer Frauen-Zeitung“.  
 Aufträge vom Platz St. Gallen  
 nimmt auch  
 die Buchdruckerei Merkur entgegen.

St. Gallen

Motto: Immer strebe zum Ganzen, und kannst du selber kein Ganzes werden, als dienendes Glied schlies an ein Ganzes dich an!

Sonntag, 19. Februar.

**Gedicht: Es gibt kein lieblicher Gedicht.**  
 Frauen und das Eheproblem.  
 Der Frauensport der Zukunft.  
 Ein Wort zu Gunsten der Zentralküche.  
 Unser Magen.

**Inhalt:**  
 Wie entgeht man der Aderverfälschung.  
 Sprechsaal.  
 Feuilleton: Urjula.

**Beilage:**  
 Gedicht: Ein Toast auf die Damen.  
 Tier und Mensch.  
 Neues vom Büchermarkt.  
 Fortsetzung des Sprechsaales.

### Es gibt kein lieblicher Gedicht

Es gibt kein lieblicher Gedicht,  
 Als das von Mutterliebe spricht,  
 Als das da singt, wie selig kind,  
 Die Mutter herzt ihr lächelnd Kind.

Es gibt kein ärmer Menschenherz,  
 Als das da weint in Muttersehmerz,  
 Als das ein liebes Kind beklagt,  
 Dem Gott das rechte Glück versagt.  
 Es gibt kein reicher Menschenherz,  
 Als das in mütterlichem Scherz  
 Den Säugling auf den Armen wiegt  
 Und so in aller Wonne liegt.

O Mutterweh, o Mutterleid!  
 Das Meer ist tief, die Welt ist weit!  
 So groß und tief die Welt und See,  
 So unermesslich ist dein Weh;  
 Doch auch so weit der Himmel blaut,  
 So weit der Herr die Welt gebaut,  
 So unermesslich ist die Luft  
 In einer einzigen Mutterbrust.  
 (August Becker.)

### Frauen und das Eheproblem.

Seit einiger Zeit wird von Frauen sehr viel über sexuelle Dinge gesprochen, — mehr, als erfreulich und vielleicht auch mehr, als nützlich ist. Erklärlich aber ist dieses überhäufende Interesse an Lebenserscheinungen, die sich so unverhältnismässig lange dem Blicke der gebildeten Frau entzogen hatten. Vor einem großen, dichten Vorhang lag die gebildete Frau, und hinter dem Vorhang lebte, lachte — und weinte die übrige Welt.

Wie es gekommen ist, daß der Vorhang sich löstete, daß die solange unwillig Gehaltene hineinzuschauen begann in sexuelles Leben, sexuelles Glend, das wird schwerlich genau zu ergründen sein. Es genügt auch, wenn wir sagen: Es war an der Zeit. Es war sogar die allerhöchste Zeit. Denn die Frau hatte, bevormundet durch die Tradition und ausgefüllt durch ihr ermüdendes Tagewerk, sich einer folgenschweren Versäumnis schuldig gemacht. Sie hatte sich, außer um ihr anständiges Haus, um nichts bekümmert. Erst die Befreiung zum Denken, die ihr die zweite Hälfte des vorigen Jahrhunderts gebracht, hat

sie zunächst ahnen und dann erkennen lassen, wie die Welt eigentlich beschaffen ist. Die Frau ist nun eine Wissende geworden und empfindet scharf die Verantwortung, die das Wissen gibt. Sie bemüht sich, die große Unterlassungssünde ihres Geschlechts wieder gut zu machen. Daher ihr Eifer; daher die überhand nehmenden Erörterungen über sexuelle Ethik und Chereform. Daher auch mancher Mißgriff in Vorschlägen und Plänen. Daher das Beseitigenwollen von Gewordenem, das doch auch noch für uns und für die Zukunft Daseinsberechtigung hat.

Es geht den Uebereifrigen mit der Ehe so, wie es manchen Leuten mit ihrer Wohnung geht. Sie möchten ausziehen und suchen sich ein neues, modernes Quartier, und das finden sie dann kalt und ungemütlich. Zu spät erst kommen sie zu der Erkenntnis, daß der alten Wohnung weiter nichts gefehlt hat, als neue Tapeten und ein paar neue Möbel und etwas sorgsameres Inordnunghalten.

Die Institution der Ehe soll nun all' das Ungemach ausbaden, das schlecht erzogene Menschen hineingebracht. Und man findet plötzlich, sie biete nicht Raum genug für das Sexuelle, das eben an Wichtigkeit neuerdings so gewonnen hat.

Ob mit Recht?

Die Verbindung von Mann und Frau für's Leben — oder, wie es im Englischen treffend heißt, for better, for worse — gründet sich doch nicht nur auf sexuelle Stimmigkeit. Diese ist doch nur ein Ton von dem Dreiklang, der zur Ehe gehört, und für eine rechte Ehe nicht der Grundton. Geistig-seelisches Zusammenklingen ist das erste, was den Gedanken an eine Vereinigung wecken soll. Sinnliches Verlangen ist dann vielleicht das zweite. Und als drittes erst schließt sich der Wunsch nach wirtschaftlicher Gemeinsamkeit an. Ebenso oft aber kommt ganz gewiß das Begehren nach wirtschaftlicher Zusammengehörigkeit schon an zweiter Stelle, und an dritter erst entflammt die Leidenschaft. Und das durchaus nicht etwa zum Schaden der Fortpflanzung. Schnelle Feuer verlodern rasch, langsam entzündete halten besser vor.

Aber das eben wünschen ja manche der Eifrigsten gar nicht. Es soll gar keine Vereinigung mehr für's Leben sein, und deshalb soll die Ver-

einigung keine feste sein. Die neue Sexual-Ethik soll ja darin bestehen, daß man wechseln kann — je nach dem sinnlichen Gefühl. Freilich versichern die Verfechter dieser Zukunftspläne, wie das zu machen wäre, wüßten sie noch nicht genau. Es gibt ja auch noch eine ungeheure Schwierigkeit — die Kinder . . .

Und es gibt ein wundervoll sicheres Gegengewicht? der gesunde Sinn unseres Volkes, der sich trotz aller einzelnen Versuchungen und Verfehlungen erhalten hat.

Man soll auch nicht zu viel tabeln. Man soll auch die Keime der Besserung erkennen, die bei genauem Hinsehen unverkennbar sind. Mit großem sittlichen Ernst, mit starkem Verantwortlichkeitsgefühl für Gegenwart und Zukunft werden tatsächlich viele junge Ehen geschlossen. Eine ideellere und zugleich praktischere Auffassung ihrer Pflichten greift mehr und mehr bei jungen Ehepaaren Platz.

Unstreitig gebührt ein großes Verdienst dabei den Frauen; die Frauen, die gemahnt, und denen, die der Mahnung entsprechend erzogen haben.

Frauen wir uns doch nun an dem Erfolg, arbeiten wir in diesem Sinne weiter und verunglimpsen wir nicht unser eigenes Werk! —  
 Sch. J. P.

### Der Frauensport der Zukunft.

Eine Anregung von Anselma Selne.

Bei Amerikanern lernte ich ihn kennen und bin ganz entzückt davon. Uebrigens sind diese Amerikaner Achtunddierziger ihrer Abstammung nach; das will sagen: ihre Väter sind im Jahre 1848 von Deutschland ausgewandert. Solche „Amerikaner“ bewahren noch in ihrem Sein und Tun ein gutes, altes Deutschland, das sich bei uns selber längst verloren hat. Wie wenn ein Hundertjähriger ganz jung aus seinem Bergwerk wieder ausgegraben wird, und seine Braut ist inzwischen ein altes Mütterchen geworden, so jung und jungdeutsch sind sie noch da drüben. Und sie haben unsere alten Traditionen noch ganz fromm im Brauch.

Von solchen also lernte ich den neuen Sport. Und es drängt mich, auch meine Mitbewerber diesen gesunden, frohen, kleidamen, klugen, sparsamen, ja sogar ersparenden, überall anwendbaren Sport auch bei uns treiben zu sehen. Es gälte einfach, etwas Halbvergeffenes wieder zu beleben. Genau so, wie man nach der Reihe alle Style der Vergangenheit neu belebt hat, wie man griechische Tänze, japanische Fechtkunst, französische Küche und jetzt die französische Reformmethode

bei uns einführt. Das heißt, Dinge, die wir schon früher hatten, ein bisschen ausländisch frisiert. Denn das brauchen wir nun einmal.

Mein neuer Sport nun ist ein Universalport. Er begreift alle bisher bei uns geübten in sich ein: Rodeln, Radeln, Rudern, Reiten, Fahren, Fliegen, Fischen, Schwimmen, Tanzen, Jagen, Segeln, Schwimmen, Tennis spielen, Fischen, Klettern. Er vereint die Müllerübungen mit denen aller anderen Systeme. Und wenn Müller nur einen Teppich fordert und eine Wanne, so braucht mein Sport weder Anschaffungen noch eine Ertragszeit zu seiner Betätigung. Dabei gibt es kein Glied unseres Körpers, keine Muskel, kein Nerv, der dabei nicht geübt und gestärkt würde. Alles, was die andern Sports vereinzelt leisten, leistet mein Sport in abgekürzter Einheit, und dabei läßt er den Ausübenden fast immer den ganzen Nachmittag frei zu anderweitigem Betätigen und Genießen, während eine modische Sportsdame mit Reitpferd, Auto, Jagd und Jagd, mit Rodelschlitten, Schlittschuhlauf u. Rollyschubfahnen, mit Tennisschlub und was noch alles dazu gehört, sich früh wecken läßt, ausreißt, dann eine Massage braucht, ein warmes Bad und einige Stunden Betruhe, dann wieder fahren muß, nachmittags Tennis spielen, dann wieder ruhen, bis abends dann das Tanzen kommt. Dazwischen nimmt das Wechseln der Kostüme ihre Zeit, die sie etwa nicht beim Schneider zum Anprobieren verbringen muß, in Anspruch.

Auch darin ist mein neuer Sport ein Vorzug. Ein einziges Kostüm genügt. Die Ausübung meines Sports vollzieht sich in den Morgenstunden und gestaltet sich, je nach den Jahreszeiten, verschieden. Im Winter etwas ausführlicher.

Die Sportsdame beugt den Rücken ein wenig, streckt den Arm und bringt die Hand in Greiflage, sodas die Finger einen schwarzen, röhrenartigen Kasten berühren, der mit Kohlen gefüllt, und mit einem Henkel versehen ist. Um diesen Henkel biegen sich die Finger, die Dame beugt sich leicht nach rückwärts, streckt den linken Arm, um das Gleichgewicht zu halten, horizontal und steif von sich ab und steigt — denn dies vollzieht sich im Kohlenkeller — die Stufen aufwärts. Keine Gebirgskletterung ist geeigneter, die Knie- und Muskeln zu härten. Die Dame geht, immer mit ihrer schwarzen Jacke, zum Ofen. Sie hat ein Paket tommenbürtiger Hölzchen mitgenommen, die entzündet sie jetzt.

Man hat so oft den Morgen einer Jagd, die Gefühle eines Anglers geschildert — was ist das alles gegen ein Mädchen, das in aller Morgenfrühe im Dien Feuer ansteckt? Wie das Licht mit dem nächtlichen Grau kämpft, wie die Flamme aufstrahlt, ihr Gesicht belebt und rötet, wie es knistert, braust, singt und faucht. Ein Stück elementarer Natur, wie durch ein Wunder zum Leben gebracht!

Und nun beginnt die Sportsdame einen Tanz. Mit einem langen Holz bewaffnet, das an seinem Ende einen raupenartig geformten Mechanismus trägt, gleitet sie, während die Winterluft in vollen Strömen zu ihr hereinströmt, in anmutiger Bewegung bald vorwärts, bald zurück. Dann — einen Tennisschläger in der Hand — fällt sie in Fächerstellung Sofa's und Polsterstücke an, schleift sie auf den Balkon und verfehlt ihnen wohlgezielte Schläge. Oft auch eilt sie in den Hof hinunter, statt Tennisbesen einen schönen, bunten Teppich vor sich ausgepannt, an dem sie Armmuskelfübungen macht.

Nun geht sie ins Schlafzimmer, treibt Wasserport mit Wannen, Wasserleitungen und sonstigen Gefäßen, die sie schwenkt, spült, leert und füllt. Ein ewiges sich neigen, beugen, wieder aufrichten, niederknien, ja sich auf die Erde legen und da Schwinmbewegungen ausführen, bei denen ein feuchtes Tuch, das sie in der Hand hat, seine Spuren in allerlei Arabesken auf dem Boden nachzeichnet. Dann erhebt man sich wieder, steht in antiker Väterstellung gegen das Bett, beugt sich, streckt seine Arme unter die Matratze, lüpft sie und hebt mit gewaltigem Schwung das Gebild empor, das es sich wendet. Dann ein Stopfen, Breiten, Glätten und Streichen, kraftvoll in die Federwellen fassend und sie beruhigend. Gerade so wie im teuren Seebad.

Danach nimmt sie ein kleines, vierreiges, weiches Tuch in die Hand, hebt die Arme hoch über ihr Haupt empor, und mit dem Tuche hin- und herfahrend, berührt sie damit Schränke und Wälder, gleich als sollten unter ihrer Berührung, wie sie den Staub entfernt, junge Frühlingszweige sprießen. Und eben so jent sie wieder Gebärde und Hände gegen die niedrigeren Gegenstände, Waschtisch, Klavier, Nähtisch und Büfett, die sie wie spielend und glättend überfährt.

Wundervoll muskellübend ist auch das unpföbliche Uebergehen von einer Stellung in die andere. Man steht in Kniebeuge — da ruft ein Kind, die Klingel tönt, die Milch droht überzulaufen — mit unerschrockener Eleganz, wie ein Koller, der abbiegt, wird dann die alte Bewegungsreihe unterbrochen und eine neue aufgenommen. Ausgezeichnet ist es auch, wenn die Dame neben dem hohen Stuhle eines Kindes steht und immer aufs neue das heruntergefallene Spielzeug wieder aufhebt.

Ein geringer Wechsel des Kostüms nur ist nötig, um der Sportsdame auch noch die Freuden der Naturwanderung zu erschließen. Nirgends so wie auf dem Markte kann sie so ins volle Tier- und Pflanzenleben greifen, man überdies Schichten der Gesellschaft beobachten, die ihr sonst verschlossen sind, und die sich hier allernatürlichst geben. Hörterweiber, Fischfrauen, Dienstmädchen aller Stände, Vergangenen und Zukünftige. Das wahre, wirkliche Leben rollt sich hier vor ihr auf. Und sie handelt mitten drin, aufmerksam und klug wählend, beobachtend und lernend. Und welch ein Blumengarten um sie herum, welche Gemütsfelder, welche Aquarien, zoologischen Gärten und Museen aller Art. An Form und Farbe wahre Rubens und Watfars.

In aufrechter Haltung, den Korb am Arme balanzierend, die Beine kräftig streckend, die Arme leicht und muskelfest gebogen, so wandelt die Sportsdame durch die frische Luft, warm und froh, während ihre überlegten, überangestregten Sportschwestern zwischen Bett, Schneider, hundertlei Maschinen und Werkzeugen hin- und hergeschleudert werden, bis sie mit gebrochenen Gliedern und verblödeten Hirnen in den Sanatorien enden.

Darum rate ich: Auf, zum alten Sport des — Haushalttreibens. Der ist bei uns leider schon so gründlich vergessen, daß er Hoffnung hat, als historische Harität bald wieder ausgegraben zu werden.  
„Eintagslofen“.

### Ein Wort zu Gunsten der Zentralküche.

Drüben in dem großen Mietshaus wohnen etwa 16 Familien in 16 verschiedenen Wohnungen. Manche von ihnen haben einen, manche zwei, manche drei Räume; manche haben mehr, manche haben weniger Kinder; manche Familienväter sind Handwerker, manche Angestellte, manche Fabrikarbeiter; manche Familienmütter sind gute Wirtschaftlerinnen, manche schlechte. Aber diese mancherlei individuellen Verschiedenheiten fallen viel weniger auf, als die Tatsache, daß der wirtschaftliche Betrieb innerhalb aller dieser Familien merkwürdig übereinstimmend ist. Denn alle diese Familien haben mit einem geringen, mehr oder weniger sicheren Einkommen zu rechnen; sie leben alle von irgendwelcher Lohnarbeit, sie leben immer von der Hand in den Mund. Und das bedeutet, daß für das häuslich-wirtschaftliche Leben dieser Familien nur der Kleinbetrieb möglich ist.

Häuslicher Kleinbetrieb heißt aber das: Wenn die 16 Hausfrauen dieses Hauses morgens erwachen, so fangen 16 Frauentöpfe an, dasselbe zu bedenken und zu sorgen, jeder für seinen Verwaltungsbezirk. Nämlich: wie werde ich heute endlich zum Mähen kommen? Oder wenn das Frühstück für diese Familien zu kochen ist, so muß auf 16 verschiedenen Herden Feuer angezündet werden. Oder wenn der Mittagsverkauf zu besorgen ist, so müssen 16 verschiedene Menschen dazu ausgeschied werden. Und 16 Hausfrauen janken mit 16 Schälchern sich herum, weil er jeder einzelnen ihr halbes oder höchstens ganzes Pfund Fleisch in einem dünnen Stück zuschneidet, das nichts ergibt. Oder wenn es zu Mittag Kartoffelbrei gibt, so muß jede Hausfrau jede Kartoffel einzeln in die Hand nehmen und aufs sparsamste schälen. Und morgens, mittags und abends sind 16 Familienwohnungen mit Küchen dampf und Speisengeruch erfüllt. Oder wenn Kaffee oder Zucker oder Mehl oder Reis gebraucht werden, so kann alles immer nur in kleinsten Portionen und in billiger Qualität gekauft werden, denn das Wirtschaftsgeld reicht nur gerade für den Wochenbedarf und es ist auch kein Raum da, Vorräte aufzubewahren. So wird der kleine Kaufmann seine schlechten Waren zu vorteilhaft abgerubelten Preisen los. Oder wenn die 16 Frauen Wäsche flicken wollen oder ein Höschen nähen, so müssen — mindestens zwölf von ihnen — Stich für Stich mit der Hand arbeiten, statt mit der Maschine. Mit der Hand müssen sie noch hundert Dinge tun, die im großen Haushalt längst von praktischen Maschinen besorgt werden. Oder wenn die Kinder dieser 16 Familien gelangweilt und zänkisch werden, so werden vielleicht eine oder zwei unter den Müttern sein, die dann sagen können: „Kommt her zu mir, ich habe jetzt Zeit für euch und will mit euch spielen.“ Die anderen aber werden bis losfahren und die Kinder Plagegeister und Störer schelten. Oder wenn die Frühlingssonne vom Himmel lockt, so werden wiederum nur eine oder zwei Frauen so viel Gemütsbehangen aufbringen können, daß sie die Arbeit einmal stehen lassen und mit den Kindern einen Frühlingsspaziergang machen; und die andern alle werden mit verstaubten und betrübten Seelen an den unendlichen Kleinkram des Hauses gefesselt bleiben. Oder wenn diese 16 Hausfrauen sich am Abend müde zu Bett legen, so werden die allerwenigsten von ihnen noch sich zwingen, den nächsten Tag einguteilen und die Arbeit zu bedenken. Denn der Kleinbetrieb bedeutet zwar immer eine Geschöpfung und Ueberhaltung der Arbeitskräfte, aber sehr selten kennt er Straffheit und Pünktlichkeit der Arbeit.

Der häusliche Kleinbetrieb hat also genau wie der gewerbliche Kleinbetrieb ungeheuer viel Hüftständigkeit an sich; er ist im höchsten Maße verschwenderisch mit Material, mit Zeit, mit weiblicher Nervenkraft. Die kleinsten Wohnungen der proletarischen Familien sind im Verhältnis die teuersten, die vielen Pfennigkäufe die unfoldesten, die Essenszubereitung ohne Kenntnis der Nährwerte der Lebensmittel und ihrer vorteilhaften Zusammenfügung ist kraftlos und unrationell. Durch die tausendfache Wiederholung einzelner Arbeiten in den einzelnen Haushalten wird eine unersehbare Menge von Arbeitszeit vergeudet. Und die Mittellosigkeit der vielen kleinen häuslichen Betriebe zwingt die Hausfrauen, noch viele Arbeiten mühsam und langsam mit der Hand zu tun, statt sie durch Wirtschaftsmaschinen rasch und leicht erledigen zu lassen. Die Frauen selber aber werden durch ein wirres Vierterlei der Pflichten gebantenlos gemacht und leben auch in ihren Plänen

und Arbeiten schließlich nur noch von heute auf morgen. Und die Kinder sind immer im Wege und kommen immer zu kurz in ihren Ansprüchen an Unterhaltung, Anregung und fröhliche Jugend, denn die wichtigeren Pflichten der Mutter können nicht erfüllt werden, weil so viel Augenblickspflichten des Haushalts beständig drängen.

Die Zentralküche würde allen diesen Uebelständen auf einmal abhelfen. Ein Versuch wäre daher ein menschenfreundliches, soziales Beginnen von größter Wichtigkeit.  
S. M.

### Unser Magen.

Wenn der Magen streikt, dann streikt gemeinlich auch unser ganzer übriger Organismus, das ist ein alter Erfahrungssatz, und wir sollten daher bemüht sein, uns mit unserm Magen immer auf „recht guten Fuß“ zu stellen. Das kann aber nur dann geschehen, wenn wir denselben anständig, d. h. vernunftgemäß behandeln, und gerade daran lassen es bedauerlicherweise die meisten Menschen fehlen, so daß Magen-erkrankungen zu allen Jahreszeiten an der Tagesordnung sind. „Worin aber besteht denn eigentlich die richtige Behandlung des Magens?“ wird der geneigte Leser nicht umhin können, zu fragen. Nun, wir wollen die Antwort darauf nicht schuldig bleiben, sondern in den folgenden Zeilen der Sache etwas näher treten. Vor allen Dingen nehme man die Mahlzeit stets zu ein und derselben Stunde ein. Regelmäßigkeit in dieser Beziehung trägt viel zur Gesunderhaltung des Magens bei. In zweiter Linie beherzige man das Sprichwort: „Gut gefast ist halb verdaut.“ Je mehr wir die Speisen vor dem Hinabschlucken zerkleinern, desto weniger Arbeit verursachen wir unserm Magen. Was wir essen, soll nie übertrieben heiß, was wir trinken, nie besonders kalt sein. Die Gewohnheit, Suppen, um sich zu wärmen, glühend heiß, Getränke, um sich abzukühlen, eiskalt zu sich zu nehmen, hat schon manchen Menschen magenkrank gemacht. Man trinke auch niemals viel während des Essens, um den Magenstau, der ja die Verdauung bewirkt, nicht allzusehr zu verdrängen, auch esse man nie so lange, bis man einfach „nicht mehr kann“, man soll vielmehr dann aufhören, wenn es einem am besten schmeckt. Daß sehr fettes und stark gewürzte Speisen an den Magen höhere Anforderungen stellen, als kräftige aber reizlose Kost, ist bekannt und bedarf keiner besonderen Erwähnung, doch braucht sich ein Mensch mit gesundem Magen deshalb nicht bei jedem Gerichte ängstlich zu fragen: Ist das auch nicht zu schwer? Wird mir das bekommen? — Nach dem Einnehmen der Mahlzeit vermeide man es, sich geistig anzustrengen. Auch starke Bewegung des Körpers ist durchaus nicht angebracht. Früher pflegte man zu sagen: „Nach dem Essen sollst du stehen oder tausend Schritte gehen.“ Wesen wir das Sprichlein zum alten Eisen. Schädlich auf den Magen wirken auch und während dem Essen Gemütsregungen, Aerger, Schreck.

### Wie entgeht man der Aderverkalkung?

Die Aderverkalkung, mit wissenschaftlicher Bezeichnung Arteriosklerose, gehört zu den Leiden des menschlichen Körpers, denen in höherem Alter niemand entkommt, die aber oft auch früher eintreten und dann zu einer beträchtlichen Verkürzung der Lebensdauer führen. Ihr Wesen und ihr Verlauf ist der Hauptsache nach bekannt, und namentlich dürfte jeder wissen, daß als Folge dieses Vorganges die Verengung von Adern und Blutgefäßen stattfindet und selbstverständlich zu Schlagflüssen führt, wenn dies im Gehirn geschieht. Einer der berühmtesten Aerzte der Gegenwart, Professor Osler in Dordrecht, hat bei einer Vorlesung über die Herzangst auch über die Aderverkalkung gesprochen, die neben anderen Leiden gewöhnlich zu derartigen Fällen führt. Wenn jemand, sagt Osler, die Grenze der Lebenszeit überschritten hat, die den Höhepunkt seiner Kraft bedeutet, gleichviel, ob man sie mit Plato auf 25, mit Montaigne auf 40 oder nach milderen Anschauungen vielleicht sogar auf 60 Jahre ansetzt, beginnt das Gefäßsystem Spuren der Abnutzung zu zeigen, während der Blutdruck allmählich steigt. Damit entsteht die Gefahr des Zerreißen der Blutgefäße. Gemindert kann sie werden durch Herabsetzung des Blutdruckes, die aber äußerst schwer auf die Dauer zu erzielen ist. Arzneien haben darauf nur einen sehr geringen Einfluß. Die dazu empfohlenen salpetersauren Salze wirken nur für kurze Zeit. Eine vernünftige Einrichtung der Lebensgewohnheiten ist die erste Bedingung. Osler erteilt in dieser Hinsicht hauptsächlich zwei Vorschriften: „Geh langsam! Ist weniger! Er meint, ein Mann, der vollen Dampfdruck in dem Kessel seines Körpers hat, muß lernen, ihn herabzusetzen, und damit zufrieden sein, wenn er nur noch zehn Knoten in der Stunde laufen kann, was natürlich nur bildlich im Vergleich zu einem Dampfschiff mit altersschwachem Kessel gemeint ist. Es ist kein Wunder,

wenn ein solcher Dampfkeffel in Stücke geht, falls er in derselben Weise geheizt wird wie der eines neuen Ozeandampfers. Der alternde Mensch muß sich eben daran gewöhnen, die Heizung und Betätigung seines Körpers anders zu regeln, als er in seiner Jugend tun durfte.

Sprechsaal.

Fragen.

In dieser Rubrik können nur Fragen von allgemeinem Interesse aufgenommen werden. Stellen-gesuche oder Stellenofferten sind ausgeschlossen.

Frage 11119: Gibt es in der Schweiz auch seine Familien, in denen junge Damen aus besten Kreisen aufgenommen werden zur Erlernung des Haushaltes und der feinen Küche? Oder muß man sich an die bestehenden Schulen halten? Für gütige Auskunft wäre sehr dankbar.

Frage 11120: Ich habe Bilder, z. B., „Syrinische Madonna“, „Madonna v. Desfregger“ etc., von Fr. Hanfstaal, München, bezogen und zwar auf sein Unraten Grauviren in matten, braunem Ton. Diese gelten als künstlerisch, während sie mir nicht recht gefallen wollen. Wie urteilen künstlerisch orientierte Leser und Leserrinnen darüber? Mir würden kräftige, hellere, kupferfarbige Drucke, wie sie mir schon zu Gesicht kamen, mehr konvenieren. Sind das wohl Kupferstiche oder Kohledrucke? Was würden Kunstkennner empfehlen? Herzlichen Dank für gütige Auskunft.

Frage 11121: Würden freundliche Kenner der Zithermusik mir gebiegene, bleibend wertvolle Zithersaiten, ältere und neuere, in Violinschlüssel geschriebene, empfehlende, prächtige Phantasien (ein- und zweistimmige), wie das „Wildschützli“, v. Rudiger, „Abend am Trausee“, Lieder, Tänze etc. Welche Zitherkonstruktionen stehen gegenwärtig im Vordergrund? Vielen Dank zum Voraus.

Frage 11122: Kennt Jemand einen im Fenster anbring- und regulierbaren, einfachen Ventilator, um die Zimmerluft, ohne zu kälten, immer rein zu erhalten? Bestens dankt für freundliche Begleitung.

Frage 11123: Schickt es sich für ein junges Mädchen, Tag für Tag dem Sport nachzulaufen (am Sonntag den ganzen Tag), wenn die Mutter krank ist infolge ununterbrochener Ueberarbeitung? Wäre es nicht am Platz, daß sie hin und wieder einmal einen Abend oder einen Sonntag daheim bliebe, damit die Mutter ein Stündchen der notwendigen Ruhe pflegen könnte? Wäre es nicht am Platz, daß der Vater ein Machtwort spräche? Er ist aber stolz auf sein einziges Tochterlein und blind an ihm. Er führt das Mädchen selber aus, die drei jüngeren Knaben aber können für sich und ganz unkontrolliert gehen, wogegen sie wollen. Ist das wirklich recht und von Guten?

Frage 11124: Hat eine Frau nicht das Recht, im Krankheitsfall für sich denjenigen Arzt zu wählen, der ihr Vertrauen einflößt? Der Mann will einen seiner Freunde beraten wissen. Mir ist aber gerade dieser Freund unympathisch. Er war mir dies schon, als ich noch unverheiratet war. Es wäre doch gemiß nichts unbilliges, wenn die Frau ihren Vertrauensmann — eine Dame — wenigstens zur Konsultation beziehen könnte. Für freundliche Meinungsäußerungen wäre sehr dankbar.

Frage 11125: Kann es vernünftigerweise als Beleidigung aufgefaßt werden, wenn ich zu Coiffeuse mit eigenem Kamm und Haarbürste aufrüde? Nichts wäre mir peinlicher, als mit Allgemeinwissen behandelt zu werden. Meine Freundin warnt mich vor dieser Anordnung. Was meinen andere Leser davon?

Frage 11126: Ist es nicht eine unrettele Handlung, wenn man fehlerhafte Gegenstände, die einem als Hochzeitsgeschenk gegeben wurden, weiter gibt in gleicher Art?

Frage 11127: Ist es nicht Sache eines Haus-eigenklimers, daß er für eine Bretterlage besorgt ist auf dem Boden an einem Platze, wo für längere Zeit gebaut wird? Die Mieter sind sehr geplagt durch den endlosen Kot, der ins Haus getragen wird.

Frage 11128: Wie würden sich die geschätzten Leserinnen der „Frauenzeitung“ zu der nachfolgenden Frage stellen, wenn sie darüber abzusprechen hätten? Unsere einzige Tochter, der wir Eltern nach Möglichkeit ihre Wünsche zu erfüllen suchen, klagt trotzdem oft über Vangeweile, was so peinlich anzuhören ist. Sie hat fast mehr zum Zeitvertreib als aus Notwendigkeit alle möglichen Lehrkurse durchlaufen und sich vor kurzem auch mit Kinder- und Krankenpflege befaßt und lebhaftes Interesse daran genommen. Nun hat in unserm großen Verwandten- und Bekanntenkreise die leidige Influenza-Ginng gehalten, sodas wir von allen Seiten Krankheitsberichte erhielten mit der Klage, daß es überall an Pflegepersonal mangle. Nun ließ uns die Tochter keine Ruhe, bis wir erlaubten, daß sie auf einige Tage ihre Freundin pflege, deren Eltern geschäftlich sehr in Anspruch genommen sind. Ist es nun der Ruhm, der ihr für ihre Leistungen geollt wurde, oder eine wirkliche Freude an dieser Betätigung, kurz, die Tochter wandert seit einiger Zeit von einem Patienten zum andern und ist ganz fieberhaft in ihrem Schaffen. Ich habe als Mutter die größten Bedenken, die Tochter werde uns im Verkehr mit diesen Patienten auch krank, und ich möchte gern ein Wachtwort sprechen. Der Vater ist gar nicht so besorgt in dieser Sache und

will sie gewähren lassen. Haben denn die Eltern bei volljährigen Kindern gar nichts mehr zu sagen? Ich bitte die Leserinnen sehr, mir ihre Meinung darüber zu geben.

Frage 11129: Ist es nicht unverständig, die Ge-lüste einer jungen Tochter, die für den Aufenthalt im Pensionate ausgefeuert werden soll, auf ganz seine, modern geschaffene Leibwäsche zu lenken, deren Anschaffung der Mutter fast nicht möglich wäre? Wie ist es nicht oft an solchen Orten bestellt mit der Beforgung der Wäsche und wie gering ist die Dauerhaftigkeit solcher Sachen, und das Nähen dieser Stücke erfordert so viel Zeit. Und erst wenn solche Wäsche nach kurzer Zeit schon reißt, wer soll diese Kunstwerke haltbar machen? Wohin wollen die jungen Leute von heutzutage noch mit ihren Anprüchen? Würden andere Mütter hierin nachgeben, oder erklären: gute, einfache Wäsche oder gar keine?

Frage 11130: Wie können die sogenannten Holz-käferchen aus Wandlaken vertrieben werden? Für freundlichen Rat bestens dankend.

Frage 11131: Könnte mir ein Naturkundiger er-klären, warum ich im Winter abends beim Ausziehen der wolleinen Unterkleider mehr oder weniger stark ein Knistern derselben höre, oder vielmehr, als ob alles voller reißender Knöpfe wäre, verbunden mit starken Lichterscheinungen an Unterleibchen und Baummwollhemd? Ja, früher einmal war ich immer beim Ausziehen eines sehr wolleinen Nachthemdes wie in Licht gehüllt. — Mein Zimmer ist nur durch eine öffentliche Lampe von außen erhellt. Ich bin 70 Jahre alt, aber gesund, nur habe ich sehr empfindliche Hautnerven, die sehr unter Kälte und Hitze leiden. Für gütige Aufklärung dankt zum Voraus.

Frage 11132: Könnte mir vielleicht eine freundliche Leserin der „Frauenzeitung“ ein gutes, für die Haut unschädliches Mittel angeben zur dauernden Befestigung der Sommerprossen an Gesicht und Hals. Die Sommerprossen sind ein Erbthum und meine Tochter wande dagegen schon verschiedene Mittel an. Mit dem letztgebrauchten „Alpenblüthencreme mit Delfeise“ glaubten wir schon einen guten Erfolg erzielt zu haben, und nun, nachdem wir die Anwendung des Mittels ausgefetzt haben, erscheinen die Flecken härter als je. Ich wäre herzlich dankbar für guten Rat.

Antworten.

Auf Frage 11109: Gegen den lästigen Hufen bei der Fußleuzja hat mir Pngobin sehr gute Dienste geleistet. Es ist dies das neue Mittel, das von der Pngobingefellschaft in Charlottenburg fabriziert wird, eines der besten Mittel gegen Keuchhusten und den qualidenden Reizhusten Lungenanfranter.

Auf Frage 11111: Sie entrollen da ein Bild, das mit Ihnen wohl schon manche Mutter geschaut hat und noch manche schauen wird, da die Welschland-läuferei sich trotz der vielen Mißerfolge doch noch er-halten wird, solange die Erziehung im Allgemeinen noch eine schablonemäßige sein wird. Diese und jene Tochter muß ihre Zeit im Französischen verbracht haben, weil es nun einmal so Brauch ist und weil die Frem-dinnen auch diesen Weg gemacht haben, und wenn auch die Art der Eimen und Andern ernstlich nach spezieller Behandlung verlangte, es muß sein! Das Bischen Französisch wird höher eingeschätzt, als alles andere nutzbringende Wissen und die Festigung des Charakters, welsch lesteres, in diesen Jahren verfaumt, nie mehr recht nachgeholt werden kann. Sie waren einsichtig genug, die Schädigungen am Kinde zu beachten, leider, nach dem schon vieles verfaumt war. Mander Mutter geht auch noch die je Einsicht ab, ihr Kind erfuhr dieselben Schädigungen, aber sie härt sich nicht ab darüber, weil sie es in unbegrifflicher Windheit am Kinde nicht sieht. Die langen Kleider des vor Kurzem noch so unfertigen Döchterchens und sein „erwachsendes“ Auftreten scheinen alle Bedenken aus dem Wege zu fegen. Es drängt den Erzähler zu der für fehlende Mütter peinlichen Frage: Warum studiert man sein Kind erst dann, wenn angerichteter Schaden in die Augen springt? Hat man nicht lange zuvor Gelegenheit, auszufinden, wann der Zeitpunkt gegeben sein wird, es sich selbst und fremder Umgebung ausliefern zu dürfen? Der Erzähler wird Sie und Ihr Kind bemitleiden um die verlorene Zeit und Ihnen dringend raten, mit auf solcher Grundlage übel angebrachtem Weiterstudieren nicht auf den ersten, den zweiten Fehler zu häufen. Den Kopf voller Ländeleien und Eingemommensein von seinem gefallsüchtigen „Ich“ darf der Tochter die theo-retische Weiterbildung nicht zur Hauptsache gemacht werden, sondern es soll die Krönung verdienstlichen Schaffens sein, das Geist und Körper in gesundem Gleichgewicht erhält, und es sollen die betreffenden Lehrkräfte von erzieherischem Einflusse sein. Schul-mäßiges Lernen in einem Nudel von gleichgültigen, flüchtigen Genossinnen ist zu vermeiden. In solche Bahn geleitet, gönne man dem Entgleiten oft den seßlichen Umgang guter Gespielfinnen und die Mutter sei der reisenden Tochter vertrauliche Freundin. Für die jüngeren Döchter würde ich den Plan umkehren. Ich ließe sie rechten Unterricht genießen bei tüchtiger Schulung für Hauswirtschaft, denn an nichts bindet sich der Charakter einer Tochter vielfeitiger, als hier. Ge-festigt wird sie nachher in der Fremde das Erwünschte weit gefahloser einholen. Betreffend Gleichstellung der Kinder ist doch anzunehmen, daß die Jüngern den Mißerfolg der Schwester beachtet haben und selbst, wie es sich für Unselbständige geziemt, anderer Anordnung gerne fügen werden. Diese Ihre Sorge beweist, daß Sie sich zu viel von der Schablone, vom Hergebrachten, leiten lassen. Es kann und soll auf Gleichstellung der Kinder Bedacht genommen sein für

ihre fernere Zukunft, der Bildungsgang des Einzelnen aber soll nicht abhängig gemacht werden von dem des Andern. Bei ungleichem Verbrauch der Mittel sollten die Betreffenden später eben ihre Pflicht kennen.

Auf Frage 11111: Ein frühreifes Mädchen, wie sie die Neuzeit in Scharen heranzieht! — Vielleicht sorgen Sie sich jetzt um das zu viel, um was Sie sich vorher zu wenig sorgten. Manchmal ist das Resultat doch lange nicht so schlimm, als es sich den ängstlichen Eltern darstellt. Um flatterhaftem Firtigkeit zu steuern, um Schulbesuche weg und eigenmächtige Gänge durch strenges Ausfüllen der Zeit bescheiden! In Haus-wirtschaft oder Geschäft einführen oder in Berufslehre stecken, wo keine Zeit für Seitenprünge bleibt. Stellt sich hiebei kein eigenes, rechtes Verlangen nach Weiter-bildung ein, so ist nichts verloren, und wenn ja, wird dann das Lernen nicht mehr als Vorwand zu taten-loser Spielerei gebraucht werden. Ein Versuch mag leicht so gute Resultate jutage fördern, wie der miß-lungene Gang.

Auf Frage 11111: Lassen Sie die beiden jüngeren Mädchen eine gründliche Haushaltungstehre machen unter der Leitung und Obhut einer erziehungskundigen Hausfrau mit gesundem Mutterempfinden. Zweck muß nicht nur die hauswirtschaftliche Tüchtigkeit sein, sondern ebensowohl die Bildung von Herz, Gemüt und Charakter. Nebenbei können auch durch Unterrichts-stunden die Sprachkenntnisse erweitert und vertieft werden. Diese Ausbildung und Nacherziehung der Mädchen wird mit Vorteil nicht da vollzogen, wo die Eltern wohnen, denn fremder, gediegener Einfluß ist nach viel-seitigen Erfahrungen viel wirksamer, wenn man ihn ungehört wirken läßt, als wenn die mehr oder weniger aus Liebe schwachen Eltern beständig drein reden. — Nach der Haushaltungstehre und nachdem der Charakter zu einer bestimmten Reife gelangt ist, kann dann weitere Schulung eintreten, oder die Töchter können als tüchtige, leistungsfähige Angestellte gutbezahlte Stellen einnehmen, wo sie in dieser oder jener fremden Sprache sich im Mutterlande derselben, nach den richtigen Schluß holen können.

Auf Frage 11112: Wenn Ihre Verwandte viel-leicht zu ängstlich ist, so sind Sie möglicherweise zu sorglos in der Wahl der den Kindern zugetheilten Ar-beiten. Antwortende ist sehr dafür, daß Kinder, so-wohl Buben wie Mädchen, in den häuslichen Arbeiten nachhelfen sollen, doch würde ich auch darauf Bedacht nehmen, daß es nicht eben die staubzeugenden Mani-pulationen wären, die ich den Kindern zuteile. Teppiche klopfen und Schuhe putzen sind anstrengende Arbeiten für Kinder, die sie nicht frei genug vornehmen können, um nicht allein Staub aus erster Quelle einatmen zu müssen. Will man nur einigermaßen an Bazillen denken, so bergen staubige Teppiche und schmutzige Schuhe nicht am wenigsten Gefahr für die jungen und deshalb doppelt empfindlichen Atmungswerkzeuge. Es gibt ja der leicht-tern Hausarbeiten so viele, die Kinder besorgen können, ohne daß man sie gerade mit diesen Staubarbeiten betrauen müßte. Vorsicht ist die Mutter der Weisheit.

Auf Frage 11112: Unsere Kinder, zwei Mädchen und ein Junge werden auch streng zur Arbeit an-gehalten neben der Schule, aber Teppiche klopfen und Schuhe putzen lasse ich sie nicht. Für die Käufer und Möbel habe ich einen Staubsauger und die Schuhe werden von einem schwachstimmigen Mann gereinigt, der von einer Anzahl von Familien, die in der Nähe wohnen, gegen Geld zu untergeordneten häuslichen Arbeiten herangezogen wird. Oft hat dieser Mann die Schuhe nur vom Straßentof gründlich rein zu machen; das Schwärzen und das Glänzen müssen in diesem Fall die Kinder besorgen. Wenn sie am Mittag aus der Schule heimkommen, so muß einer der Buben die am Vormittag ausgefästeten Betten ihres Zimmers ordnen, währenddem der andere den Tisch deckt und das Mädchen der Mutter beim Fertigstellen des Gens zur Hand geht. Meine Frau wollte erst nach Frauenart mitleidig sagen, es sei zu viel für die Kinder. Sie ließ aber schließlich meine Anordnung aus Respekt gelten und der Erfolg hat sie überzeugt, daß mein angefochtener Rat auf gesundem Boden stand.

Auf Frage 11113: Der Belag muß täglich beim Abstauben und Ordnen des Zimmers abgerieben werden. Da ist nichts anderes zu machen. Die Mäuse ist ja nicht groß, wenn man betreibt ist, dem Behagen des Hausherrn, Vaters oder Bruders gern Rechnung zu tragen.

Auf Frage 11113: Ob nicht ein fleißiges Abreiben das einzig rationale bleiben wird? Ich fürchte, die Scheiben könnten Ihnen zu sehr anlaufen, bis Sie ein besseres Mittel gefunden hätten.

Auf Frage 11114: Gemiß wären Sie im Recht zu reklamieren, wenn dies nicht, wie Sie selbst befürchten, unangenehme Folgen haben könnte für Sie. Mit Furcht vor Ansteckung geht nicht selten die Disposition zur Erkrankung Hand in Hand. Ihr Arzt würde Ihnen wohl auf Befragen raten, das Geschäft zu meiden, bis die dort weilenden Patienten wieder hergestellt sind. Wenn Ihre Arbeit dagegen schwer vernichtet würde, so wäre die Geschäftsleitung auf Ihr Ansuchen hin vielleicht gern bereit, die nötigen Vorsichtsmaßregeln gegen Ansteckung zu treffen.

Auf Frage 11114: Ueberall da, wo mehrere Menschen in einem Raum zusammen arbeiten müssen, sollte eine gewisse Ordnung gehandhabt werden, da das natürliche oder anerzogene Laftgefühl der einzelnen Menschen sehr verschieden entwickelt ist. Der Arbeit-geber, oder an dessen Stelle der Vorstand oder Werk-meister sollte eine solche Zimmerordnung aufstellen, sie den Angestellten bekannt geben und für deren framme Durchführung Sorge tragen.

## Fenilleton. Ursula.

Roman von Courths-Mahler.

(Nachdruck verboten.)

Daß Vollrat nachts draußen umherstreifte, um seine aufgestörten Sinne zur Ruhe zu bringen, ahnte Ursula nicht. Sie empfand nur, daß er ihnen auswich. Hätte er ein Wiedersehen mit ihr und ihrem Vater gewünscht, so hätte er sie zu finden gewußt.

Ursula war still und ernst geworden und fühlte sich im Innersten verändert. Ihre Gedanken umkreisten unablässig den düstern, stillen Mann mit dem frühzeitig ergrauten Schläfenhaar. Gegen Anstetten war sie voll ruhiger Freundlichkeit. Sie war jetzt wirklich froh, daß er da war. Rentte er doch des Vaters Aufmerksamkeit etwas von ihr ab. Und dann fühlte sie auch Mitleid mit ihm. Jetzt erst verstand sie, daß er unter ihrem Wesen gelitten hatte, weil er sie liebte. Nun sie an sich selbst empfand, welch gewaltiges Gefühl solch eine Liebe war, konnte sie ihn begreifen. Und es tat ihr sehr leid, daß sie ihm nicht mit wärmerem Gefühl begegnen konnte. Sie war im Bestreben, ihm nicht weh zu tun, lieb und freundlich zu ihm und ahnte nicht, daß sie damit viel ins Feuer goß. Anstetten glaubte sich der Erfüllung seines Herzenswunsches viel näher Ursulas verändertes Wesen fiel ihm auf. Er hatte Gelegenheit, ungehört mit ihr zu plaudern. Sie kamen sich entschieden näher als daheim. Ursula erkannte offen an, daß sie Anstetten stets unterschätzt hatte. Seine Art war wirklich bestimmt und echt männlich. Er war nur zu verstanden und zurückhaltend gewesen. Und Anstetten verkehrte mit heißer Freude und Bewunderung, welch groß und tief angelegter Charakter die wilde Ursula im Grunde war.

Es war ihm oft ganz unglaublich, daß das wilde, ungestüme Mädchen, die im Uebermut vor dem herabtaufenden Zug über die Barriere geritten war, und das ernst-freundliche Geschöpf, das an seiner Seite den Bergpfad erklimmte, dieselbe Person war. Ein frohes Hosen zog in seine Seele ein. Er ahnte nicht, daß er nie weiter entfernt gewesen war von der Erfüllung seiner Wünsche, als gerade jetzt.

Eines Tages promenierte Ursula mit Anstetten auf dem schmalen Wiesenspfad, der vom Dorf bis zum Fuße der Berge sich hinzog. Da kam ihnen plötzlich Will Vollrat entgegen. Er stützte beim Anblick der beiden, ein dunkler, forschender Blick bohrte sich in Ursulas Augen. Dann ging er aber mit stummem Gruß vorüber. Das junge Mädchen war bei seinem unerwarteten Anblick so erschrocken, daß ihr die Knie gitterten. Sie vermochte nicht weiterzugehen und sah ihm mit leuchtenden Augen wie gebannt nach.

„Wer war das?“ fragte Anstetten, Ursula mit betrendem Blick betrachtend.

Sie sah, wie aus einem Traum erwachend, in sein Gesicht.

„Professor Vollrat.“

„Ah, der tühne Bergsteiger und berühmte Naturforscher?“

„Ja.“

„Sie bewundern ihn wohl sehr, gnädiges Fräulein?“

Sie holte tief Atem.

„Ja, tühne Naturen bewundere ich immer.“

Anstetten seufzte ein wenig.

„Sie würden auch nur einen Mann lieben, der sich durch tühne Taten auszeichnet?“

„Wenigstens müßte er mir bewiesen haben, daß er Mut hat, auch zu dem tühnen Wagnis.“

Schweigend gingen sie weiter. Endlich sagte Anstetten leise:

„Fräulein Ursula, ich möchte auch etwas tun, was Ihre Bewunderung erregt.“

Sie lachte. Der alte Uebermut packte sie einmal wieder.

„Steigen Sie doch auf die Spitze des Wetterkogels. Das würde mir gewaltig imponieren!“

„Ich bin aber leider sehr ungelübt im Bergsteigen.“

„Sont wäre es ja auch weiter kein Wagnis,“ rief sie mutwillig.

„Würde es Ihnen imponieren, wenn ich es trotzdem täte?“

„Kolossal!“

„Nein, ernstlich?“

Ganz im Ernst. Aber nun wollen wir dieses Thema fallen lassen, Herr v. Anstetten. Bleiben Sie hüßlich hier unten im Tal. Es müssen nicht alle Menschen Helden sein.“

Ursula ergriff ein anderes Thema. Anstetten war aber nicht ganz bei der Sache. Jrgend ein Gedanke beschäftigte ihn scheinbar sehr stark.

Ursula merkte es nicht. Ihre Gedanken flogen um das kleine Professorenhaus. Und Will Vollrats dunkler, forschender Blick brannte in ihrer Seele. Warum wich er ihr aus. Weshalb war sein Gruß so fremd?

Galt sie ihm gar nichts? War sie ihm nur eine jener lästigen Fremden, die er mied, weil sie ihn störten? Sie war weit ab von Kurt Anstetten mit ihren Gedanken.

Will Vollrat stand an Evas Grab und sah jetzt fast jeden Tag einen frischen Blumenstrauß darauf liegen. Er mußte, diese Blumen kamen von Ursula, obgleich er sie nie hier gesehen hatte. Sie mußte jeden Morgen hieher kommen. Dieser Gedanke machte ihn von Tag zu Tag unruhiger. Was wollte das fremde Mädchen? Weshalb drängte sie sich mit diesen Blumensträußen für sein totes Weib in seine Gedanken? Aber hätte es dessen bedurft? Beschäftigte er sich nicht unausgeseht mit ihrer Person seit jenem Morgen da oben vor der Schutzhütte?

Er wehrte sich grimmig gegen den Einfluß, den sie auf ihn ausgeübt hatte, er wollte nicht an sie denken. Wozu sollte das führen? Für ihn durfte kein Weib mehr existieren. Er würde es nicht wagen, die Hände verlangend nach ihr auszustrecken, denn er hatte durch seine Unachtsamkeit das Glück verschert, Schützer und Hüter einer Frau zu sein. Nichts Warmes, Weiches durfte mehr in sein Leben treten, da Eva kalt und starr daraus gewichen war.

Aber obwohl er sich mit solchen Gedanken peinigte, obwohl er zur Arbeit Zuflucht nahm — er konnte nicht von der Erinnerung an jenen Morgen loskommen. Immer sah er Ursulas ernstes, blaßes Gesichtchen vor sich, wie sie ihn so weich und stehend angesehen hatte, als wollte sie sagen: „Daß dich von mir trösten über deinen Verlust, ich will dir das Leben wieder leicht und schön machen.“

Vollrat nahm sich vor, abzureisen, um Ursula zu vergessen, schob es jedoch immer wieder auf. Einmal sah er sie, hinter Gardinen verdeckt, an seinem Häuschen vorbeigehen. Ihre großen, dunklen Augen sahen dann so sehnsüchtig zu ihm hinüber, daß er gewaltig an sich halten mußte, um nicht hinauszustürmen und sie für immer zu fassen und zu halten. Ein Stürmen und Drängen regte sich dann in seiner Brust. Das alte, mühsam eingedämmte Ungeklüm früherer Tage rüttelte ihn auf. Die Luft am Leben regte sich gewaltig. Das Verlangen nach einem Herzen, das ihm gehört, die Sehnsucht, weiche, kühle Frauenhände an seine heiße Stirn zu pressen, seine Arme um eine geliebte Frau zu schlingen, wachte in ihm auf. Aber dann zwang er das alles wieder nieder. Er lief zu Evas Grab, um sich im Ungeklüm seines Schmerzes darüber zu werfen. Und da schmeichelten sich blühende Blumen an seine heißen Wangen, Blumen, die Ursula gebracht hatte.

Ueberall streckte dies Mädchen die Arme nach ihm aus. Auch die Erinnerung an Eva schätzte ihn nicht mehr vor dem Zauber, den Ursula auf ihn ausübte.

Als er ihr vorhin am Wege begegnet war und Kurt Anstetten an ihrer Seite erblickte, ging es wie ein Stich durch sein Herz. Was war ihr dieser Mann, mit dem sie so vertraulich Seite an Seite schritt?

Die Eifersucht packte und rüttelte ihn empor. Fort von hier — und schnell! So rief er sich zu. Mit dumpfem Schmerz beladen ging er nach Hause und starrte stundenlang vor sich hin. So ging das nicht weiter. Er mußte abreißen, heute noch — nein, morgen — jedenfalls so bald als möglich.

Am nächsten Morgen, als Ursula zum Frühstück hinunterkam, sah ihr Vater mit ärgerlicher Miene hinter seiner Zeitung. Er warf sie fort, als seine Tochter eintrat, und sah ihr aufgeregt entgegen.

„Was sagst du dazu: Anstetten ist noch vor Sonnenaufgang aufgebrochen, um den Wetterkogel zu besteigen? Der Mensch ist, doch rein des Teufels. Hat keine Ahnung vom Bergsteigen — und nun gar gleich da hinauf! Ist mir überhaupt ein unheimlicher Gefell, der Wetterkogel, seit der Erzählung des Professors. Ist das nicht ein bodenloser Uninn von Anstetten?“

Ursula war heftig erschrocken, als sie diese Kunde vernahm. Ihre gefrisste Unterredung mit Anstetten kam ihr in den Sinn. Sie war sich sofort darüber klar, daß er nur dies Wagnis unternommen, um ihr seinen Mut zu beweisen. Ein ängstliches, niederdrückendes Gefühl nahm von ihr Besitz. Negerlich wehrte sie sich dagegen. Wer hieß ihn, ihre unbedachte Äußerung

so ernst zu nehmen? Sie hatte doch nur geschertzt. Es war unverantwortlich von ihm, ihr diese Sorge aufzubürden!

Erlenhorst sah seine Tochter verwundert an. Sie war so blaß und verstümmt. Sollte ihr Anstetten doch teuer sein, als es bisher den Anschein gehabt hatte? „Na, Mädelchen, nun setz dich nur her und frühstücke. Der Teufelskerl wird ja heil und ganz wieder herunterkommen,“ sagte Erlenhorst tröstend. „Daß dich erschreckt, bist ganz blaß geworden.“

Sie setzte sich.

„Hat er einen tüchtigen Führer mit, Papa?“

„Natürlich, Kind.“

„Dann kam ihm doch eigentlich kein Unfall zu stoßen, nicht wahr?“

„Das wollen wir hoffen. Sicher ist es indessen auch nicht. So ein Neuling tritt leicht einmal fehl. Und dann weiß man auch nicht, ob er schwindelfrei ist. So ein verkürrter Uninn. Hätte ihm solche Fagen gar nicht zugetraut. Der vernünftigste Mensch ist doch zu weilen ein Kameel.“

Ursula wurde das Herz noch viel schwerer.

„Papa — wenn ihm etwas zutößt, bin ich schuld,“ sagte sie ganz erschört.

„Du? — Aber wieso denn, Ursula?“

Sie beichtete.

Erlenhorst sprang auf und lief aufgeregt hin und her. „Donnerwetter, Mädel, du hast eine Art, mit deinen Freiem umzugehen. Was fällt dir ein, Anstetten da hinauszujagen?“

„Es war doch nur Scherz, Papa. Ich habe gar nicht überlegt, daß er es ernst nehmen würde.“

„Wenn einer so verliebt ist wie Anstetten, dann nimmt er so etwas immer ernst. Himmelsgewitter — das ist ja nur aus der Haut zu fahren! Du hast dir und mir da eine schöne Verantwortung aufgeladen.“

„Können wir gar nichts tun, Papa?“

„Nein, er ist uns sieben Stunden voraus. Den holt niemand mehr ein.“

„Ach, Papa — mir ist so angst.“

Er trat zu ihr, sein Zorn legte sich, als er ihre angstvollen Augen sah.

„Na, sei nur ruhig. Wird ja alles gut gehen.“

Aber sei dann so gut und mach deinem Hagen und Bagen ein Ende und gib ihm dein Jawort.“

„Nein, Papa — daran ist nicht zu denken — niemals!“

„Aber warum nur nicht?“

„Ich liebe ihn nicht.“

„Was weißt du von Liebe. Die kommt schon noch, wenn du erst einsehst, was er für ein tüchtiger Kerl ist.“

Sie sah mit leuchtenden Augen durchs Fenster. Ob sie wußte, was Liebe war? Sehnsüchtig flogen ihre Gedanken zu Will Vollrat.

Aber dann kam die Angst wieder um Anstetten. Wenn ihm ein Leid geschah auf dieser Tour, so war sie allein daran schuld mit ihren unbedachten Worten. Der ruhige, bedächtige Anstetten hätte nie aus freien Stücken solch eine Unklugheit begangen.

Sie wirgte mühsam einige Wissen hinunter, während ihr Vater mit dem Fernglas am Fenster stand und den Wetterkogel absuchte. Natürlich war nichts zu sehen, zumal den Gipfel eine Nebelwolke einhüllte.

Gleich darauf brachte das Zimmermädchen einen Brief für Ursula. Anstetten hatte ihn für sie zurückgelassen. Er schrieb:

„Teure, angebetete Ursula! Um Ihnen zu zeigen, daß ich kein Wagnis scheue, bin ich zum Wetterkogel hinauf, obwohl ich nie eine Hocktour gemacht habe. Ich will Ihnen damit die Größe meiner Liebe beweisen. Hoffentlich verschließen Sie sich nun meiner heißen, unwandelbaren Liebe nicht mehr. Wenn ich zurückkomme, will ich Sie bitten, meine Frau zu werden. Sie halten mein Lebensglück in Ihrer Hand.“

Ihr allzeit getreuer Kurt Anstetten.“

Ursula war außer sich. Der Brief bestätigte ihr alles. Wie konnte er ihr nur solche Sorge machen. Und es war doch alles umsonst, sie konnte ihm nicht angehören. Hatte er denn noch immer nicht gemerkt, daß sie ihn nicht liebte?

Ihre Unruhe und Angst stieg von Stunde zu Stunde. Die Gewißheit, daß Anstetten verunglückte, setzte sich bei ihr fest. Was wurde dann aus ihr? Alles, was sie hier erlebte, brachte sie aus ihrem seelischen Gleichgewicht. Wenn sie nur wenigstens etwas hätte tun können, um Anstetten vor einem Unfall zu bewahren. Sie rechnete sich aus, wann er im günstigsten Falle zurück sein konnte. Vor morgen Mittag auf keinen Fall. Das ertrug sie nicht. (Fortsetzung folgt.)

MILKA  
VELMA  
NOISETTINE

Suchard's

BELIEBTE  
ESS-CHOCOLADEN

Ein Toast auf die Damen.

Gott schuf die Welt vor alten Zeiten, Zum Schluß von Mann ein Exemplar, Und das schien freilich anzudeuten, Daß Gott schon etwas müde war. Und als er sein Geschöpf beugte, Da fehlte dies, da fehlte das — Und an dem ganzen Manne taugte Nur eine ein'ge Rippe was. Die ward ihm auch noch fortgenommen Und eine Frau daraus gemacht. So sind wir später zwar gekommen, Jedoch geschaffen mit Bedacht. Und zu der Frau'n gerechtem Lobe Erkennt man auf den ersten Blick: Der Mann war nur ein Stück der Probe — Wir aber sind das Meisterrück.

Tier und Mensch.

Das Tier wird von denselben Gemütsbewegungen betroffen, wie der Mensch, empfindet also ebenso wie dieser Freude und Leid, Glück und Unglück. Auch der Schreck erzeugt bei ihm die gleiche Wirkung, macht das Herz schlagen, die Muskeln zittern, die Schließmuskeln des Darms erschaffen und läßt das Haar sich sträuben. Der Grad des Mutes und der Furcht, wie das Temperament der Individuen einer und derselben Art, sind bei den Tieren ebenso verschieden, wie bei den Menschen; auch Nachsucht, Hingebung und Mutterliebe entspringen bei beiden aus gleichen Gründen. Wie der Mensch, besitzt auch das Tier Ehrgeiz, liebt Lob und Anerkennung; und der Hund, welcher seinem Herrn Gut oder Stoch trägt, zeigt dabei Stolz und Selbstgefälligkeit. Großmut könnte man es nennen, wenn man sieht, wie große Hunde das Gebaren kleiner Rötter ihnen gegenüber verachten. Affen freuen sich der Anregung, leiden unter Langeweile und nehmen es übel,

wenn sie ausgelacht werden. Allen Tieren ist Verwunderung, vielen hochgradige Neugier eigen, und Aufmerksamkeit fehlt ihnen nicht. Ebenso besitzen sie Gedächtnis und Einbildungskraft, was sie durch Träumen bereiten. Nachdenken können sie ebenfalls, und Verstand ist ihnen auch nicht abspredien, wenn schon der Mensch für die Benennung dieser Geisteskraft bei Tieren das Wort Intinkt fest. Aber die Tiere sind auf ihrer natürlichen Stufe stehen geblieben und können nie darüber hinaus. Der Mensch hingegen besaß die Fähigkeit, von der Natur zur Kultur emporzusteigen und zur Religion, zur Kunst und Wissenschaft vorzudringen. Also die unübersteigliche Kluft zwischen Tier und Mensch besteht. Etwas ganz anderes jedoch ist es, ob der Mensch, welcher wie ein Lotteriegewinn seine hohen Vorzüge besitzt, ohne sie je verdient zu haben, nun daraus das Recht ableiten darf, sich zum Wüterich über seine tierischen Mitgeschöpfe zu machen, die jenen Vorzug, ein Mensch zu sein, entbehren müssen, ohne dies verschuldet zu haben.

**GALACTINA**  
Alpen-Milch-Mehl  
Beste Kinder-Nahrung.  
Die Büchse Fr. 1.30.

**ZEPHYR**  
ist eine TOILETTENSEIFE  
von erstklassiger Qualität; durchaus neutral. Der Schaum reichlich und weiss, macht die Haut weich und geschmeidig, der Geruch ist sehr fein, aber doch haltbar.  
Friedrich Steinfels, Zürich.

**Neu. Bewegliche Klaviatur.**  
Unentbehrlich für Anfänger und alle die leicht vom Blatte lesen wollen.  
Verkauf, die Schachtel zu Fr. 1.— und Fr. 1.75 franco, bei Herrn Philipp Götts, Les Grattes s. Rochefort, bei Neuchâtel, oder bei der Expedition der Schweizer Frauenzeitung.

Zur gefl. Beachtung.

Wer unser Blatt in den Mappen der Leservereine liest und dann nach Adressen von hier inserierten Herrschaften oder Stellenuchenden fragt, hat nur wenig Aussicht auf Erfolg, indem solche Gesuche in der Regel rasch erledigt werden.

Avis

an den verehrl. Leserkreis.

Wir bieten unsern verehrl. Abonnenten die Vergünstigung, dass sie pro Jahr ein Inserat betreff. Stellenanerbieten und Stellengesuche (Raum zirka 10 Petitzeilen) unentgeltlich einmal in unserem Blatt erscheinen lassen können. Wird Chiffre-Inserat gewünscht, so ist für Uebermittlung der Offerten das nötige Porto beizulegen.  
Hochachtend

Die Expedition.

Offene Stelle.

In gutem Privathause in Basel findet jüngere, staatlich geprüfte Lehrerin, die deutsch, französisch u. englisch spricht, auch musikalisch gebildet ist, angenehme, gut bezahlte Stelle zu einem Knaben. Liebenswürdiger, heiterer Charakter unbedingt notwendig. Antritt der Stelle baldmöglichst. Gute Behandlung zugesichert. Zeugnisse mit Photographie, sowie Mitteilung der Gehaltsansprüche erforderlich.  
Gefl. Offerten unter Chiffre C D 2254.

In einer guten Privatfamilie von nur Erwachsenen findet ein junges, kräftiges Mädchen Stelle, um die häuslichen Arbeiten und das Kochen zu erlernen. Freundliche Anleitung bei mütterlicher, vorbildlicher Mitarbeit. Als Ansporn zum Fleiss wird ein schönes Taschengeld gewährt. Es können nur gut erzogene Tochter berücksichtigt werden.  
Offerten befördert die Expedition unter Chiffre F V 2257.

Eine der Nacherziehung bedürftige junge Tochter findet Aufnahme u. der Sachlage entsprechende Leitung u. fördernde Behandlung in im Fache vieljährig erfahrener und passend domizil. Familie. Beste Referenzen.  
Anfragen unter Chiffre B R 2258 befördert die Expedition.

Man wünscht einer jungen Tochter Gelegenheit zu geben, sich in fremdem Hause nützlich zu machen. Sie wünscht vorzugsweise in ein Pfarrhaus einzutreten, wo Musik u. Sprachkenntnisse im Hinblick auf Kinder willkommen wären. Mütterliche Fürsorge und mütterlicher Einfluss einer gebildeten Dame sind Bedingung, da die Tochter noch nicht selbständig ist.  
Gefl. Offerten mit näheren Bedingungen befördert unter Chiffre R M 2159 die Expedition des Blattes.

Internationales Knabeninstitut

(vormals Morgenthaler.)  
Gegründet 1903. Neuveville bei Neuchâtel. Vergrößert 1907.  
Erstklassiges Institut für moderne Sprachen: Französisch, Englisch, Italienisch, Deutsch, Spanisch, Maslinensprechen, sowie sämtliche Handelsfächer. Musik. Vorbereitung für Handel, Bank- und Hotelfach. Kleine Klassen. Grosser Park und Spielplätze; Tennis; Badezimmer. Prachtige Räumlichkeiten. Mässige Preise. Man verlange Prospekt etc. vom Direktor und Besitzer: (H 2160 N) J. F. Vogelsang.

Töchter-Pensionat.

2223] Herr Prof. Ed. Marchand-Ladame, Sekretär der Stadtschulen von Neuenburg, und Frau, geprüfte Lehrerin, nehmen junge Töchter in Pension auf, welche die französische Sprache zu erlernen und die Schulen der Stadt zu besuchen wünschen. Der Unterricht kann auch gänzlich zu Hause gegeben werden. Familienleben zugesichert.  
Faubourg du Crêt 8, Neuenburg.  
Prospekte, Referenzen u. Adressen ehem. Pensionärinnen z. Verfügung

„La Renaissance“, Töchter-Pensionat

(H 20,567 L) Ste. Croix, Vaud (Suisse).  
Gründl. Erlernung der französischen Sprache. Näh-u. Zuschneidekursus durch geprüfte Lehrerin. Handarbeiten, Haushaltung. Preis Fr. 80.— p. Monat, alle Stunden inbegriffen. Auf Wunsch Klavier, Violine, Englisch u. Gesang.

:: Töchter-Institut ::  
Villa „La Paisible“, Lausanne-Pully  
Sommer-Aufenthalt Schloss Chapelle-Moudon.

2176] Spezielles Studium des Französischen; Englisch, Musik, Zuschneiden, Nähen, Glätten, Kochen. Sorgfältige Erziehung. Fr. 1200.—. Ausgezeichnete Referenzen. (H 27,898 L) Mme. Pache-Cornaz.

Wunderbar leichte Entbindung

und Linderung und Beseitigung der Kreuzschmerzen erzielt man sicher durch den ärztlich empfohlenen „Frauenrost“. Preis per Topf 4 Fr. Broschüre hierüber gratis gegen 25 Cts. für Porto, von (5280 S) Fanny Buchners Versandlager, München 19.

Der regelmässige Gebrauch von Hausmanns  
**Servatol-Seife**  
einer vorzügl. Toilette- und Desinfektions-Seife schützt vor Ansteckungsgefahr im täglichen Verkehr.  
Servatol-Seife, fest in Stücken à Fr. 1.—.  
Servatol-Seife, weich in Tuben (sehr praktisch für die Reise und in die Tasche) 50 Cts.  
Hausmanns Urania-Apotheke Zürich  
Uraniastr. 11, zum Bienenhof. Telephon 1096.  
Hausmanns Hecht-Apotheke St. Gallen.



Zur gefl. Beachtung. 2040

Bei Adress-Änderungen ist es absolut notwendig, der Expedition neben der neuen auch die bisherige, alte Adresse anzugeben.



Gesucht: gegen hohen Lohn auf 15. April in ein Herrschaftshaus der französischen Schweiz eine protestantische ältere

Wirtschafterin

die schon eine ähnliche Stelle bekleidet hat. Photographie u. Offerten unter Chiffre Y 949 Y an Haasenstein & Vogler, Bern.

Gesucht: zu einer kleinen Familie nach Graubünden ein gutes Mädchen, das kochen und die übrigen Hausgeschäfte verrichten kann. Gefl. Offerten unter Chiffre M R 2236 befördert die Expedition des Blattes.

Dienstbotengesuch.

Alleinstehendes, älteres Ehepaar in kleiner Gemeinde des Oberengadins, sucht zuverlässige, gesunde Person zur Besorgung der Küche und sämtlicher Hausgeschäfte auf Mitte August nächsthin. Jahresdienst. — Zentralheizung. Wasserleitung im Hause. Ansprüche mit Zeugniskopien befördert die Expedition des Blattes sub Chiffre E 2243.

In einem gediegenen Privathaus ist Stelle offen für eine intelligente, gesunde Tochter, welche den Hausdienst versteht. Wenn nötig wird im Kochen behelfende Nachhilfe geleistet, ebenso in der Zimmerarbeit. Guter Lohn und gute Behandlung selbstverständlich. Offerten unter Chiffre A Z 2232 befördert die Expedition.

Für ein gesundes und arbeitswilliges Mädchen ist Stelle offen zum Anlernen in den Hausgeschäften und im Kochen. Den Leistungen entsprechender Lohn und mütterliche Obsorge. Offerten unter Chiffre W 2256 befördert die Expedition.

Eine Tochter geseteten Alters und von gediegem Charakter, in allen Haus- und Handarbeiten tüchtig und in selbständiger Führung eines geordneten, guten Hausstandes erfahren, findet Stelle als Haushälterin. Offerten mit Zeugnissen oder Referenzen befördert die Expedition unter Chiffre R P 2264.

Wer würde einem arbeitslosen Schreiber in Basel, 48 Jahre alt, eine Stelle suchen helfen als Ausläufer, Einzüger, Packer, unter bescheidenen Ansprüchen. Bewerber könnte sich auch bei Gartenarbeit, Geflügelzucht etc. nützlich machen. Gefl. Offerten unter Chiffre F 2241 befördert die Expedition.

**Fortsetzung des Sprechsaals.**

**Auf Frage 11115:** Als ich noch in Oberurnen war, habe ich bei meinem Töchterchen, welches Kropf-anlage hatte, mit ausgezeichnetem Erfolge Kropfpulver und Kropfspritus aus der St. Fridolin-Apothek in Näfels angewendet. Ob das Mittel dort noch herge-gestellt wird, weiß ich nicht, da es bereits einige Jahre her ist.

**Auf Frage 11115:** Mächtliches Ueberwärmen mit erhöhtem Größ und beigefügter Behandlung mit kalter Abwaschung bei Wegnahme des Wärmebeutels, Uebergießen der Arme mit abwechselnden Beengnissen zur Anregung gesunder Durchblutung der anormal ar-beitenden Drüsen, bringt, ausdauernd angewendet, erfreulichen Erfolg.

**Auf Frage 11116:** Es kann die, Sie nicht be-friedigende Figur der Tochter, ererbte Anlage sein, was sich eben nicht ganz umodeln läßt, oder es wurde in der Zeit der Entwicklung nicht darauf geachtet, daß die Haltung eine gute sei und körperliche Bewegung mit geistiger Zuanpruchnahme in gesundem Einklang stehen müssen. Es ist zu hoffen, daß unschöner Leibes-wuchs nicht eine Folge vom Tragen eines unzmec-kmäßigen Corsets ist. Bewußt ausgiebige, geeignete Turnerei (ich empfehle das Buch und Übungstabelle

von „F. P. Müller Mein System“, in jeder bessern Buchhandlung erhältlich), kann Haltung und Elastizität des Körpers ungemein fördern, auch wird der richtig durchgeführten vegetarischen Lebensweise in dieser Hin-sicht großes Lob gesendet. Die Anweisungen Müllers sind so systematisch durchdacht, daß seine Uebungen jeden ohne Berufsstörung möglich sind. Ich würde zu einem Versuche raten. Die nächste wärmere Jahreszeit wird bald freundlich zu Gedatter stehen.

**Auf Frage 11117:** Suchen Sie doch in diesem Fall keine Belehrung aus Büchern, sondern lassen Sie den eigenen Verstand sprechen. Es ist geradezu jammer-voll, was man in diesem Stück etwa zu sehen bekommt, wenn eine Braut sich z. B. nur vom Verkäufer beraten läßt. Unächte, fog, geschmückte Möbel, jämmerliche, auf den Schein gearbeitete Polsterfächer, ein Vertikow oder ein gräßlich verputzter Spiegelschrank — Bestand-teile einer auf Abzahlung gekauften Aussteuer! Der Mann ist vielleicht ein Fabrik- oder ein Straßen-arbeiter, der möglicherweise jeden Monat die Wohnung wechseln muß. Da wäre doch gewiß die so überaus solide und gebiegene Einrichtung eines alten Bauern-hauses weitaus am Zweckmäßigkeit. Ich las einmal

ein kleines Werklein „Das Hausgefühl“ — Autor und Verleger ist mir nicht mehr gegenwärtig — das dürfte das Nützlichste für Sie sein.

**Auf Frage 11118:** Die letzten Nummern der Frauenzeitung haben auf eine ähnliche Anfrage An-sicht gegeben. Wenn Sie nachsehen, können Sie sich informieren.

**Neues vom Büchermarkt.**

Ein neues französisch-deutsches Wörterbuch von Professor Föhl erscheint soeben bei F. A. Brockhaus, das von einem praktischen Schulmann nach den modern-sten Gesichtspunkten ausgearbeitet ist und sich durch Neuaufnahme des heutigen Sprachschages, zelterparende Anordnung, Berücksichtigung guter Verdeutschungen und dialektischer Eigentümlichkeiten, neueste Rechtschreibung und dabei doch so billigen Preis (7 Mk.) auszeichnet, daß es jedem Gebildeten und jedem Lernenden hoch-willkommen sein dürfte.

Wer nach der Natur zeichnen oder malen will, muß sichere Kenntnisse der Perspektive besitzen, sofern er den Bildern den Ausdruck von Wahrheit und Lebendigkeit verleihen will. Vielfach besteht die Ansicht,

**Berner Halblein.** Beste Adresse: Walter Gyggax, Bleichenbach

**Für eine junge Tochter** aus gutem Hause, mit gründlicher Schulbil-dung, in Musik, Sprachen, Hand-arbeiten und Hausarbeit lüchtig, leb-haft, kinderliebenden Wesens, wird ein passender **Wirkungskreis gesucht** als Stütze oder Ersatz der eigenen Tochter, als pflegende u. unterhaltende Gesellschafterin zu einem schonungs-bedürftigen jungen Wesen oder zur Ueberwachung von gesunden Kindern bei Spiel und Sport. Familienanschluss ist bedingt, das andere ist Sache näherer Vereinbarung. Besonders be-rücksichtigt würde ein Höheres. Gest. Offerten unter Chiffre **J R 2158** befördert die Expedition.

**Für Brauereien.**

2259) **Deutscher Brauer**, anfangs der 40er Jahre, mit langjähriger Praxis und guter theoretischer Ausbildung, seit 15 Jahren als Brauereileiter tätig, davon viele Jahre in der Schweiz, in den letzten 3 Jahren technischer Leiter und Braumeister einer über-seischen Brauerei v. 50,000 hl Jahres-ausstoss, wünscht Familienverhält-nisse halber auf Ende 1911 ein anderes Engagement u. zwar am liebsten in der Schweiz. Würde sich eventuell auch an einer guten Brauerei mit 50—60,000 Franken beteiligen.

Offerten gefl. an Herrn **Notar Hochuli in Lyss.**

**Pension**  
Vaucher, Lehrer, Verrières.  
Französ. Sprache für Jünglinge.

**Töchterpensionat**  
von **Madame Kutter-Bardet** in Auvernier bei Neuchâtel.  
2262) Gründl. Erlernung der französ. Sprache. Auf Wunsch Englisch, Italienisch, Musik n. Malen etc. Angenehmes Familienleben. Prospektus und Re-ferenzen stehen zur Verfügung.

**Adler-Nähmaschinen.**  
Generalvertretung:  
**Güttinger & Cie.**  
Speisertor 2249 St. Gallen.

**Mellin's Nahrung.**  
Trockenes, haltbares Malzextrakt, leicht löslich. Für Kinder bestes Nähr-präparat; für Erwachsene und Rekona-leszenten bei Verdauungsstörungen wie Dispepsie, Magen- und Darm-Katarrh vorzüglich bewährt. [1871] In allen Apotheken und Droguerien.

**Kluge Damen**  
2129) gebrauchen beim Ausbleiben der monatlichen Vorgänge nur noch „**Förderin**“ (wirkt sicher). Die Dose Fr. 3.—  
**J. Mohr, Arzt**  
Lutzenberg (Appenzell A.-Rh.).

**Probe-Exemplare**  
der „Schweiz. Frauen-Zeitung“ werden auf Verlangen gerne gratis u. franko zugesandt.

**IVO PÜHONY.**

**So wie die Palme**  
das auf der Erde wandelnde Tierreich überragt,  
so überragt das aus ihrer Frucht gewonnene  
Pflanzenfett Palmöl alle tierischen Fette durch  
feine Reinheit und Güte.  
Palmöl eignet sich  
gleich vorzüglich zum kochen, braten und backen.

**Moderne Vorhänge**  
und Etaminstoffe aller Art, sowie Spachtel-Rouleaux und Küpperstoffe finden Sie wohl nirgends in reicherer Auswahl und vorteilhafter, als im ersten Zürcher Vorhang-Versand-Geschäft von  
**Moser & Cie., Bahnhofstr. 45, Zürich I**  
reizende Neuheiten in **Künstlergardinen**  
**Musterversand** nach auswärts. Bei der Mannigfaltigkeit unserer Lager sind etwelche Angaben sehr erwünscht.

**Cacao De Jong.**  
Seit über 100 Jahren anerkannt  
erste holländische Marke.  
Gegründet 1790. [2001]  
Garantiert rein, leicht löslich, nahrhaft, billig, da sehr  
ergiebig, feinstes Aroma. — Höchste Auszeichnungen.  
Vertreter: **Paul Widemann, Zürich II.**

**Ein junges Lehrlingmädchen** gesucht in kleine Familie zu allen häuslichen Arbeiten. Offerten sub Chiffre **P 2253** befördert die Expedition des Blattes.

**Seriöse, selbständ. Tochter** (kinder-legend) aus guter Familie wünscht auf 1. Mai irgendwelche Vertrauens-stelle in besserem Hause, event. ins Ausland. Gest. Offerten unter Chiffre **F S 2255** an die Expedition d. Bl.

**Für ein junges Mädchen** mit ver-mindertem Sehvermögen, das aber jede Hausarbeit gut zu verrichten weiss, wird passende **Stelle gesucht**. Mütterliche Obsorge ist Bedingung. Gest. Offerten unter Chiffre **A B 2163** befördert die Expedition.

**Einere jungen oder älteren Person**, die für kürzere oder längere Zeit eine Tätig-keit sucht, die ihr viel Be-wegung im Freien gestattet, kann eine nette Beschäftigung mit schönem Verdienst an die Hand gegeben werden. Nur gewissenhafte Leute wollen sich melden untl. Ch. Z 2220.

**Grand Hotel Kurhaus Stoos**  
(1800 m ü. M.) **ob Brunnen**  
hochalpiner Luftkurort allerersten Ranges sucht für kommende Saison noch:  
**1 Lingere, 1 Coiffeuse, 1 Masseuse, 1 Sekretärin, 2 Küchenmädchen, 1 Gärtner, 1 Casserolier.** [2265]  
Offerten mit Zeugnisabschriften, Retourmarke an Direktor **Fahrni**, z. Z. in **Thun.**

**Pensionat de jeunes filles**  
„Les Rochettes“ H 6207 N  
2082) Madame **B. Althaus** et Mlle. **A. Germiquet**, filles de M. le profess. Germiquet, Neuveville près Neuchâtel.

**Für 6.50 Franken**  
versenden franko gegen Nachnahme  
bttu. 5 Ko. ff. Toilette-Abfall-Seifen  
(ca. 60—70 leichtbeschädigte Stücke der feinsten Toilette-Seifen). [2183]  
**Bergmann & Co., Wiedikon-Zürich.**

**Jede Dame**  
2244) erhält von mir dauernden, gut lohnenden **Nebenverdienst** durch leichte Handarbeit. Die Arbeit wird nach jedem Ort vergeben. Prospekt mit fertigem Muster gegen 50 Rp. in Marken bei **Rosa Gebhardt**, obere Felsenstrasse 6, **St. Gallen.**

**Kopfläuse**  
samt Brut. Sofortige Beseitigung.  
Versandhaus Steig 331, A, Herisau.

als wäre die Erlangung perspektivischen Wissens eine höchst schwierige, ins Gebiet der Mathematik tief eindringende Sache. Allerdings muß der konstruierende Architekt seine Entwürfe mehr auf mathematischen Grundlagen aufbauen. Der Naturmaler aber erlernt die perspektivischen Regeln aus der Natur selbst, insbesondere dann, wenn ihm ein Mentor unterstützt, der ihm die nötigen Erklärungen und wissenschaftlichen Hilfen gibt. Diese Hilfen werden in ausgezeichneter Weise zu teil in dem Schriftchen „Die Perspektive, leichtverständliche Anleitung zum perspektivischen Zeich-

nen nach der Natur von A. Gruber.“ (Verlag von Otto Maier in Ravensburg. Preis brosch. Mk. 1.50 geb. Mk. 2.—) Hier wird durch viele bildliche Beispiele und erklärende Merksätze alles wünschenswerte in einfacher, gemeinverständlicher Weise dargelegt. Der Verfasser hat es verstanden, die perspektivischen Regeln in so klarer, leichtverständlicher Weise in der Anleitung darzulegen und verbindet sie in so geschickter Weise mit zahlreichen bildlichen Beispielen, daß jeder Leser schnell und sicher in die Kenntnisse der Perspektive eingeführt wird.

Bei Beginn der Kälte ist ein gehaltreiches kraftspendendes Frühstück eines der besten Vorbeugungsmittel, um sich gegen die Unbilden des Winters zu schützen. [2177]

Der Cacao Stanley Villars, eine Verbindung von Cacao und Bananen, ist eine ideale, ärztlich empfohlene Kraftnahrung! Der deutsche Gelehrte Vetermann stellte fest, daß Bananenmehl den höchsten Nährwert liefert bei kleinster physiologischer Arbeit.

Die Westminster Gazette, London, schreibt: „Da Bananenmehl 95 Prozent Nährwert ergibt, so ist der Gehalt an andern Bestandteilen zu gering, um selbst den Magen eines Typhus-Konvaleszenten zu erregen.“

Dr. A. Bergé an der Universität Brüssel schreibt:

„Der Stanley Cacao Villars, eine Verbindung von Cacao und Bananen, ist eine ideale Kraftnahrung, sehr leicht verdaulich und von sehr angenehmem Geschmack. Alle Bestandteile des menschlichen Körpers finden sich in demselben vor, dazu in einer sehr leicht assimilierbaren Form, so daß sie sozusagen ohne Arbeit von unserem Organismus ausgenützt werden können.“

Der Cacao Stanley Villars ist der einzige Cacao ohne Hopfende Wirkung, und bildet ein unerreichtes, kraftspendendes Frühstück. Cacao Stanley Villars die Schachtel von 27 Portionen Fr. 1.50. Wo nicht erhältlich, wende man sich direkt an den alleinigen Erfinder Chotolabe-Fabrik der Villars, Freiburg (Schweiz).



## Sports d'Hiver \* Winter Sports

Le froid et le grand air vivement la peau. Pour prévenir ces accidents, employez chaque jour lavraie; genuine

Cold, and sharp strong air injure the skin: in order to avoid this, use every day the genuine

Frost und Wetter greifen die Haut an; um böse Folgen zu vermeiden, gebrauche man täglich den echten

(X 6839 H) [2171]

# GRÈME SIMON PARIS

**Bergmann's Lillienmilch-Seife**

von BERGMANN & CO ZÜRICH

erzeugt rosiges jugendfrisches Aussehen, reine weisse, sammetweiche Haut und zarten, blendend schönen Teint.

SCHUTZMARKE ZWEI BERGMANNEN

Die beste Schuherème

von A. Sutter Oberhofen

Die schönste Frauenzierde ist eine volle, üppige Brust. Diese erlangt man nur einzig und allein in ganz kurzer Zeit bei Gebrauch von echter Pariser Büstenerème.

Zu beziehen Dose à 4 Fr. durch Versandhaus „Cosmos“, Postfach 13,766, Rorschach A (St. Gallen).

## Alles in Allem

gerechnet, wird die findige Hausfrau bald herausbekommen, dass die Selbstfabrikation von Hauskonfekten keine rentable ist. Sie wird es daher begrüßen, dieselben in ebenbürtiger Qualität und reicher Auswahl beziehen zu können und bietet ihr hiezu die Firma **Ch. Singer, Basel**, die beste Garantie für tadellose, stets frische und schmackhafte Ware. Versand in Postkollis von 4 Pfund netto in 8 Sorten gemischt à Fr. 6.— franko durch die ganze Schweiz. [1685]

Zahlreiche Anerkennungen.

## LANG-GARNE Beste STRICKGARNE

sind in den Nr. 5/2, 7/2, 7/3, 10/4 (Schulgarn) 30/3 und 30/10 (Doppelgarne) in allen Farben und für Hand- und Maschinenstrickerei passend, heute überall erhältlich. Garantiert echte und deshalb im Gebrauch billigste [2242] **Makogarne.** (Za 1829 g)

### Mod. Frauenschutz :: Hygien. Bedarf ::

2237] Katalog gegen 10 Cts.-Marke. Schweiz. Spezial-Versandgeschäft „HYG“, Hauptpostfach Bern. (Eingetr. Firma.)

## : Prachtvolle Riesenblumen :

ohne Unterbrechung bis zu den Herbstfrösten im Topf und Garten bringen die **Begonien**. Wir versenden von jetzt an starke Knollen, einfache und gefüllte, Stück 14 Rp.; Neuheiten Begonia: gefranste, getigerte und bärtige, Stück 30 Rp. **Montpretia-Knollen** für Blumenbeete, 20 Stück 1 Fr. **Kaktus-Dahlien**, gefüllte, für Garten, per Stück 80 Rp. **Dahlien**, Zwergsorten, einfache für Töpfe und Garten, Stück 20 Rp. **Stangenbohnen**, „Non plus ultra“, Neuheit, beste und reichtragendste aller Stangenbohnen im Vergleich zu andern Sorten, Ertrag wohl der Doppelte, per 1/2 Pfund Fr. 1.—. Stangenbohnen andere sehr gute Sorten 1/2 Pfund 60 Rp.

Vom März an werden versandt: **Schlingrosen** in feuerrot, rosa, gelb und weiss, zum Beranken von Häusern und Wänden, Stück 90 Rp. **Niedere Rosen** für Töpfe und Garten, rot, rosa und gelb, 35 bis 40 Rp. **Niedere Rose „Zwerg-Rambler“**, reichblüh. schönste Neuheit, Stück 50 Rp., kaminrot blühend. **Nelken** für Garten, 50 St. Fr. 1.50. **Stiefmütterchen**, 50 St. Fr. 1.50.

**Stucki-Schneider, Versandgärtnerei, Grafenried bei Fraubrunnen 2203] (Kanton Bern).**

**OHNE ! UNIVERSAL-LEIBBINDE "MONOPOL" MIT !**

[n. Dr. Osterleg, echt aus Trikot gegen Hängeleib u. Unterleibschwächen u. Bild zu Fr. 16.50 in Größe 75-113 cm. Für gröss. Leibsumf. entspr. mehr. Ferner halte auch and. Sorten Leibbinden. Sommerbinden geg. Hängeleib zu 11.50 u. 6. je nach gewünscht. Syst. sow. Wärmebinden zu 5, 3.50 u. 2.50. Versandthaus Steig 331 A [2009] Herisau. (Ue 7419)

sind ein sicher und dabei angenehm wirkendes Mittel bei [2107]

## Stuhlverstopfung

Hartleibigkeit und deren Folgen, wie Appetitlosigkeit, Aufstossen, Unbehagen, Hämorrhoidalleiden usw. Die Schachtel mit „Weissen Kreuz im roten Feld“ und Namenszug „Richard Brandt“ erhältlich zu Fr. 1.25 in den Apotheken.

Wo nicht vorrätig, wende man sich an A. G. vorm. Apoth. Rich. Brandt, Schaffhausen, die Bezugsquellen angibt.

## Damen

2128] erhalten von mir absolut sicher wirkendes Mittel „Reglin“ bei Ausbleiben. Paket Fr. 4.—.

Frauenärztin **Mohr** Lutzenberg (Appenzell A.-Rh.)

## Für Mädchen und Frauen!

2186] Verlangen Sie bei Ausbleiben und sonstigen Störungen bestimmter Vorgänge gratis Prospekt od direkt unser neues, unschädliches, ärztlich empfohlenes, sehr erfolgreiches Mittel à 4 Fr. Garantiert grösste Diskretion. **St. Afra Laboratorium, Zürich, Neumünster.** Postf. 13104.

## Reese's Backwunder

Bequemster Backtrieb

Kein Missraten mehr Prakt. Receptbüchli gratis. Fabrikniederlage: Schimjdt & Kern, Zürich

## Starkes Blut

bekommt jeder Schwache, Blutarme, Magenkranke durch eine Kur desseit 37 Jahren bewährten **Eisencognac 2209**

**GOLLIEZ** (Marke: „2 Palmen“).

Zu haben in allen Apotheken in Flacons à 2.50 u. 5 Fr. u. in der Apotheke Golliez, Murten.



Henckell & Roth's

# Lenzburger

## Confitüren

aus besten frischen Früchten hergestellt, sind die besten, die es gibt.

**Lenzburger Confitüren** haben den grössten Absatz in der Schweiz.

**Lenzburger Confitüren** beweisen dadurch am besten ihre Vorzüglichkeit, denn das Publikum kauft dauernd nur die Marke, die in der Tat die beste von allen ist.

Billigste Packung 5-Kilo-Eimer

Zwetschgen-Confitüre . . . . .	Fr. 5.25
Heidelbeer- " . . . . .	" 5.25
Trauben- " . . . . .	" 5.25
Aprikosen- " . . . . .	" 6.50
Erdbeer- " . . . . .	" 7.75
Kirschen " . . . . .	" 7.75

Der 5-Kilo-Eimer ist die billigste Packung.

Beachten Sie folgendes Exempel:  
 2 Piccolo-Eimer Zwetschgen-Confitüre  
 = 4 Kilo kosten Fr. 5.20  
 1 Eimer à 5 Kilo kostet aber nur " 5.25  
 Sie erhalten also im 5-Kilo-Eimer für 5 Cts.  
 1 Kilo Confitüre mehr.

Achten Sie stets darauf, dass Sie nur die echten Henckell & Roth's Lenzburger Confitüren erhalten.

Jedem 5-Kilo-Eimer liegt ein Preis-ausschreiben bei. [22]

## Chem. Waschanstalt und Kleiderfärberei

**Terlinden & Co. vorm. H. Hintermeister**

**Küsnacht-Zürich.**

Altestes, best eingerichtetes Geschäft dieser Branche.

Prompte sorgfältigste Ausführung direkter Aufträge  
 Bescheidene Preise. **Gratis-Schachtelpackung.**  
 Filialen-Dépôts in allen grösseren Städten und Orten der Schweiz.

# Klavierspiel ohne Notenkenntnis!

Heft 3 und 4 Doppelheft (leicht) Fr. 3.15.  
 Patriotische und Volkslieder.

Deutschland, Deutschland über alles.  
 Deutsche Nationalhymne. „Heil dir im Siegerkranz.“  
 Russische Nationalhymne.  
 Spinn, spinn. „Mädlein von früh bis spät.“  
 Santa Lucia.  
 Ah wie ist's möglich dann.

- Heimatlid, aus „Meerm großen Teich.“  
 A. Hiltipp. (l) 1.25
- Bummellied. „Bummeln zu geh'n.“ S. Vinné. (f.) 1.25
- Abschied. „Strömt herbei, ihr Völkler-  
 scharen.“ Peterl. (l) —.75
- Woh, daß wir scheiden müssen. „Ritters  
 Abschied.“ F. Kinkel. (l) —.75
- Die Kirichen in Nachbars Garten.  
 B. Hollaender. (f.) 1.50
- Nord-Expres. B. Hollaender. (m.) 1.90
- Die süßen kleinen Mägdelein. Hollaender. (m) 1.50
- La Barcarolle. Walzer aus „Hoffmanns Er-  
 zählungen“. O. Jettas. 1.90
- Niggergirtel. Walter Kollo. (m.) 1.90
- Is man auch ein Bauer, aus „Fidele Bauer“.  
 L. Fall. (m.) 1.50
- Herr Kaiser, Herr Kaiser du liebe Majestät,  
 aus „Förster-Christel“. G. Sarno. (f.) 1.50

- Ringelreih'n. Lied aus „Dollarprinzessin“  
 Leo Fall. (m.) 1.50
- Das ist der Tag des Herrn. Schäfers Sonn-  
 taglied. R. Kreuzer. (l-f.) 1.25
- Mondnacht auf d. Altler. Walzer. O. Jettas. (m.) 1.90
- Am Meer und Ständchen. Frz. Schubert. (f.) 1.50
- Schorchl, ach lauf mir doch ein Automobil.  
 F. W. Thurban. (m.) 1.25
- Ich weiß ein Herz für das ich bete.  
 Eug. Rodominsky. (l) 1.50
- Unsere Garde. „Das ist die Garde“.  
 H. Förster. (m.) 1.90
- Gigerkönigin. B. Vincke. (m.) 1.50
- Beim Souper. B. Vincke. (m.) 1.50
- Ach lieber Schaffner. B. Vincke. (m.) 1.50
- Sei gegrüßt du mein schönes Sorrent.  
 Waldmann. (l) 1.50
- Heidenröslein. „Sah ein Knab' ein Röslein  
 steh'n“. Volkslied. (l) —.75
- Ernestine-Wagner-Walzer. „Ja, so ein Walzer“.  
 L. Waldmann. (m.) 1.90
- Die Post im Walde. S. Schäffer. (f.) 1.25
- Wer nicht liebt Wein, Weib und Gesang“.  
 Waldmann. (m.) 1.50
- Weiberl, mein beziges Weiberl. G. Tiedt. (m.) 1.50
- Hoch soll'n sie leben. „Bekannter Toast“.  
 G. Becker. (l) —.75
- Schenk mir doch ein kleines bißchen Liebe.  
 B. Vincke. (m.) 1.50

- Schlösser, die im Monde liegen. B. Vincke. (m.) 1.50
- Ihm hat ein gold'ner Stern gestrahlt.  
 A. Conradi. (f.) 1.25
- Lose muntere Lieder. B. Vincke. (m.) 1.50
- Zimmer an der Wand lang. A. Böhme. (m) 1.50
- Die alte Burschenherrlichkeit. Kommerslied. (l) —.75
- Kattenfängerlied. „Wandern, ach wandern“.  
 A. Neundorff. (f.) 1.25
- Am Brunnen vor dem Tore. Frz. Schubert. (m.) 1.—
- Es war einmal. „Es gibt im Volksmunde“.  
 B. Vincke. (f.) 1.50
- Ich wollt' meine Lieb'. F. Mendelssohn-  
 Bartholdy (f.) 1.25
- Unterm Lindenbaum. „Ein Vöglein sang“  
 F. Gerte. (f.) 1.50
- Heimlich still und leise. B. Vincke. (m.) 1.90
- Gaudamus igitur. Kommerslied. (l) —.75
- Noch sind die Tage der Rosen. W. Baum-  
 gartner. (f.) 1.90
- Wenn der Spargel wachsen tut. A. Böhme. (m.) 1.50
- Glühwürmchen-Idyll. B. Vincke. (m.) 1.50
- Daisy-Walzer. S. Dacre. (m.) 1.25
- Tralala. „Im Liebesalle“. B. Hollaender. (m.) 1.50
- Schauellied. B. Hollaender. (m.) 1.50
- Vorhuf auf die Seligkeit. B. Hollaender. (m.) 1.50
- D tanz du keine Geisha. S. Jones. (m.) 1.50
- Jahreszeiten der Liebe. B. Hollaender. (m.) 1.90
- Intermezzo a. „Cavalleria rusticana“.  
 B. Mascagni. (m.) 1.50

## Ich verzichte

auf alle gemahlene Kaffee-Ersatz- und Zusatz-  
 mittel, die unkontrollierbar sind, und verwende  
 ausschliesslich **Kathreiners Malzkaffee**,  
 der nur in ganzen Körnern in den Handel kommt.  
 Seit 20 Jahren bewährt und unerreicht in Qua-  
 lität und Aroma. [2201]



## Elchina

2060] ist ein ausgezeichnetes Stärkungsmittel bei Bergtouren, an-  
 strengendem Sport, langen Eisenbahn- und Schifffahrten. Mit Wasser vermischt  
 löst es verzüglich den Durst. Fl. 2.50. Zu haben: **Urania-Apotheke**,  
**Zürich**. Hechtapothek St. Gallen, sowie übrige Apotheken.



## Damenbinden

(Monatsbinden)  
 waschbar, aus weichem Frottierstoff,  
 das einfachste, solideste und ange-  
 nehme im Tragen. — Per Stück  
 80 Cts.; dazu passende Gürtel per  
 Stück Fr. 1.30. — Der Artikel wird  
 auf Wunsch zur Ansicht gesandt.  
 Diskreter Versand von  
**Otto Stähelin-Frölich**  
 2226] Wäschegeschäft  
 Bürglen (Kant. Thurgau).

## Graphologie.

2184] Charakterbeurteilung aus der  
 Handschrift. Skizze Fr. 1.10 in Brief-  
 marken oder per Nachnahme  
 Aufträge befördert die Exped. d. Bl.

## St. Jakobs-Balsam

von Apotheker **C. Trautmann, Basel**.  
 Hausmittel 1. Ranges als Universal-Heil- und  
 Wundsalbe für Krampfadern, Hämorrhoiden,  
 offene Stellen, Flechten. (5110 S) [2167]  
 In allen Apotheken à Fr. 1.25.  
 Gen.-Depot: St. Jakobs-Apotheke, Basel



## echte Balsamtropfen

nach Klosterrezept, per Dutzend  
 Flaschen **Fr. 2.60** franko Nach-  
 nahme von [2250]  
**St. Fridolin-Apotheke Näfels**.  
 Wiederverkäufer Vorzugspreise.

In diesem System, bei welchem man ohne Notenkenntnis die netteste  
 Hausmusik **sofort vom Blatt** spielen kann, (indem die zu drückenden Tasten  
 in ihrer Reihenfolge gleich ob denselben einfach bildlich bezeichnet sind) und  
 statt einer Kenntnis der Noten nur mehr ein **Abgucken** notwendig ist,  
 sind folgende Musikstücke neu erschienen, welche die Expedition dieses Blattes  
 zum beigesten Preise zuzüglich Porto unter Nachnahme versendet. Bei  
 Bestellung wird gebeten, event. Ersatzstücke zu nennen für den Fall, daß  
 das gewünschte Musikstück schon vergriffen sein sollte. [2228]

# Für die Kleine Welt

Gratisbeilage der Schweizer Frauen-Zeitung.

Erscheint am dritten Sonntag jeden Monats.

---

St. Gallen

Nr. 2.

Februar 1911.

---

## Ein Sylvester-Abend.

(Schluß)

So sei er nach und nach von der Mutter weggekommen und es habe ihm doch so weh getan. Man habe ihn für störrisch und verschlossen gehalten und ihn gehen lassen. Dann sei er zu einem Schreiner in die Lehre gekommen, wo er wieder gar kurz gehalten worden sei. Nach vollendeter Lehrzeit habe er noch eine Weile bei dem Meister gearbeitet und sei einem Nebengesellen in die Hände gefallen, der ihn zu allerlei Bösem verleitet habe. Zuerst sei er der Meinung gewesen, einen guten Freund an ihm zu besitzen; aber mehr und mehr habe er sich von ihm umgarnen und zuletzt zu einer schweren Veruntreuung hinreißen lassen.

Die Sache sei an den Tag gekommen und er habe ins Gefängnis wandern müssen. Die Mutter schäme sich seiner; er habe keine Freude mehr am Leben und komme sich vor, er sei von Gott und Menschen verlassen und verstoßen.

Beiden Eheleuten ging das Schicksal des jungen Menschen zu Herzen, besonders aber der Hausmutter. Sie suchten ihm frischen Mut einzulößen und ermahnten ihn zum Gottvertrauen. Als die Frau dem Burschen nach dem Einläuten des Neujahrs seine Lagerstätte anweisen wollte, sagte sie noch: wisset Ihr was, geht zuerst heim zu Eurer Mutter und sagt, was der verlorene Sohn zu seinem Vater. Ein Mutterherz hat einen tiefen Grund. Sie wird Euch nicht verstoßen und wenn Ihr Vergebung erlangt habt, wirds Euch wieder wohl und Ihr könnt ein neues Leben beginnen. Es kann noch alles gut werden.

Der Bursche blickte seine mütterliche Freundin fest an und sagte dann: Was meint Ihr, wenn ich mich gleich aufmache? Es sind sechs Stunden in meine Heimat. Wenn ich recht laufe, bin ich am Morgen doch das erste ihrer Kinder, das ihr den Glückwunsch zum neuen Jahre bringt. Ich will Euch folgen.

Gott geleite Euch! rief die Frau und schüttelte dem Armen herzlich die Hand, der nur noch sagen konnte: Vergelt's Gott an Eueren Kindern.

Frau Barbara fand aber nicht sogleich Ruhe. Als auch der Hausvater zu Bett gegangen war und bald in tiefem Schläfe lag, nahm sie das Licht und trat an das Bett jedes ihrer Kinder. Der Jüngste hielt sein hölzernes Pferdchen fest in den kleinen Händen. — Wie oft schon, sagte sich die Mutter, habe ich eines meiner Kinder mit den Worten abgefertigt: Geh, ich hab jetzt keine Zeit! Haben sie wohl auch gedacht, wie der Handwerksbursche: die Mutter hat mich nicht lieb? O, wenn eines dieser Kinder durch meine Unbedachtsamkeit verloren ginge oder Schaden litte! Sie faltete die Hände und sank am Bettlein ihres Jüngsten auf die Knie und gelobte, von nun an jeden Augenblick ihrer großen Verantwortlichkeit eingedenk zu sein. Dann suchte auch sie ihre Lagerstätte auf und hatte am Morgen das Gefühl, sie fange in mehr als einem Stücke ein neues Jahr an und Mann wie Kinder seien ihr viel lieber geworden als zuvor.

## Briefkasten.

Leuten S . . . . ., **Sibenstokk.** Du fragst, ob Du auch mein Nichtchen sein dürfest. Aber gewiß! Und ich grüße Dich als solches aufs herzlichste. Dein liebes Brieflein war mir eine rechte Ueberraschung und zwar eine freudige. Wir wollen uns also gegenseitig freuen, Du Dich auf Deine kleine Zeitung und ich mich auf Deine lieben Brieflein. Aus Deiner sauberen und gleichmäßig schönen Schrift und Deiner geläufigen Schreibart schließe ich daß das Schreiben Dir keine lästige Beschäftigung ist und daß in der Schule sowohl die deutschen als auch die lateinischen Schriftzeichen gepflegt werden. Gewiß belustigest Du Dich auch wacker mit Schlitten diesen Winter. Bist Du auch eine Schlittschuhläuferin? Habt Ihr viele Schulaufgaben und gehst Du der lieben Großmamma in den freien Stunden bei Verrichtung der Hausarbeiten zur Hand? So ein junges Töchterlein kann Tischdecken, Abstauben, Aufräumen und dergleichen mehr und der lieben Mamma muß es ein ganz besonderes Vergnügen machen, beim Heimkommen ihr Mägdlein so hilfreich beschäftigt zu sehen. Wie Du aus dem Hestchen ersehen wirst, ist die Auflösung der Rätsel Dir nicht ganz gelungen. Das darf Dich aber nicht entmutigen, im Gegenteil, Du lernst aus dem Vergleichen wie man die Anack-



nüsse am leichtesten öffnet. Man sucht in der Regel nur zu weit und verliert sich dann, anstatt zuerst das Nächstliegende in Betracht zu ziehen. Oft liest man auch die Aufgabe nicht scharf genug und kann dann nicht zum genau richtigen Ziel kommen. Das Rätsellösen ist eine vorzügliche Übung, sowohl für den Verstand, als auch für die Phantasie. Lustig ist es, wenn mehrere zusammen an ein- und derselben Knacknuß knabbern, denn was dem einen verschlossen bleibt, das fällt unversehens dem anderen ein und diese neue Erkenntnis steckt wieder dem anderen ein neues Lichtlein an, so daß die volle Lösung oft unter Jubel zu Tage tritt. Es schafft also viel kurzweil für müßige Stunden. Nun grüße mir herzlich die liebe Mamma und die gute Großmamma und Du, liebe neue Nichte sei aufs Beste begrüßt.

**Margritli B . . . . ., Basel.** Wie lebhaft Du Dich nun aus Schreiben machst trotz Schlitten- und Schlittschuhwetter. In kurzer Zeit habe ich jetzt drei Brieflein von Dir bekommen und alle melden mir Liebes und Gutes und Neues vom „Heidi“. Also aufs Eis ist das kleine Ding mit Euch Großen gegangen und gelacht hat es, wenn es zu Boden gefallen ist. Das ist freilich noch ein gar junges Sportmaiteli und so kleine Schlittschuhchen findet man ja gar nicht. Und mit Schlitten vergnügt sie sich auch und springt wieder den Berg hinauf mit den Großen. So etwas sollte man alles mit ansehen können. Weil dies aber nicht sein kann, so bist Du meine getreue Berichterstatterin, so daß ich mich an den lebendigen Schilderungen mit freuen kann. — Die Katzen danken für Deine Nachfrage, sie befinden sich samt und sonders gut, spazieren fleißig im Freien des Nachts und beteiligen sich mitunter an gesanglichen Produktionen als Chor- oder Duett- sänger. Sie können zwar nach Belieben aus- und eingehen durch ihren Geheimgang, aber sie vergessen doch nur ganz selten, was sie der Haus- ordnung schuldig sind und beim späten Appell gibt jede ihr vernehmliches „Hier“! ab. Man braucht kein Licht zu haben, man kennt doch eine jede an der Stimme. Der gravitatische Fuchs nimmt jeden Morgen früh meinen Platz im Schreibstisch ein. Er hat von da alle Vögel vor sich, die am Fenster ihr Morgenfutter sich holen. Das bietet dem Behägigen eine prächtige Unterhaltung. Wohl zuckt es ihm hie und da unterm Pelz, aber weiter läßt er seiner Katzenatur die Zügel nicht schießen. Die hübschen Vögel sehen die Katze auch, doch stört das ihre Zutraulichkeit nicht im Mindesten. — Von den prächtigen roten Dompfaffen scheint eine ganze Kolonie sich ansässig gemacht zu haben. Auch ein Meisenspecht kommt täglich mehr- mals zu Besuch. Der flinke lustige Bursche weiß seinen langen, dünnen Schnabel sehr geschickt zu gebrauchen. Es scheint ihm offenbar Spaß zu machen, Leckerbissen aus dem Drahthäuschen herauszuholen, welche seine kurzschnäbeligen Vettern, die Meisen, nicht erreichen können. Mit seinem kurzen, weichen Schwänzchen sieht er so komisch aus und flink ist er, wie ein Mäuschen. Er hat es hauptsächlich auf Sonnenblumensamen und Melonenkerne abgesehen, doch spricht er dem Fett, den Nüssen und dem Hanssamen auch reichlich zu. Auch die grünrückigen Beisige kommen noch zu Tisch nebst den verschiedenen Meislein. Die Bergfinken sind dieses Jahr ausgeblieben. Die Kälte wird in den Bergen nicht so grimmig gewesen sein. Ja, so ein Futterplätzchen ist etwas reizendes, nur sollte man Zeit

haben zum eingehenden Beobachten. Du freust Dich auf die schönen Blümlein, die jetzt dann kommen; aber vorderhand schlafen die noch fest, denn an den Fenstern stehen noch die Eisblumen und es ist ja auch ein prächtiger Genuß, die scharfe, frische Winterluft zu sich in die warme Stube hereinzulassen. Das erfrischt auch und macht munter. Arbeite nur recht fleißig drauf los, sei es in der Schule oder im Haushalt und auch beim Vergnügen. Alles was Du gerade tust, dem widme Deine ganze Aufmerksamkeit, dann wird es gut. Es taugt nicht, bei der Arbeit an das Vergnügen zu denken, das man gern hätte, und beim Vergnügen an die Arbeit, die nachher wieder an die Hand genommen werden muß. Man muß immer den Kopf beisammen halten für das, was man gerade tun muß. Und nun schreibe mir bald wieder etwas Neues und Gutes und sei recht herzl. begrüßt.

**Max P . . . . ., Basel.** Das will schon ein echter Winter heißen, wenn die Baslerkinder sagen können: Dieser Winter bot uns reichliche Gelegenheit zum Schlitteln und Schlittschuhfahren. Nun sei aber aller Schnee wieder weg, sagst Du, und Du freust Dich auf den kommenden Frühling, wo Du Dich wieder ganz Deinen lieben Pflanzen widmen kannst. Du wirst also auch dieses Jahr wieder einen Gärtnerkurs mitmachen, der im März beginnt und nach den Herbstferien endet. Was wird in dieser langen Zeit nicht alles interessante zu lernen sein! Hoffentlich bekommt Ihr für Eure Lehrzeit recht günstiges Wetter, damit Ihr im Herbst einen reichen Ertrag an Wissen und Können zu verzeichnen habt und mit duftenden Blumen, zarten Gemüsen und saftigen Früchten prunken könnt. Du hast die Rätsel aus Nr. 1 tadellos aufgelöst. Grüße mir bestens Deine lieben Angehörigen und sei selber herzlich begrüßt.

**Karl N . . . . ., Walsenswil.** Wie lang ist es doch her, daß ich mit Euch fünfblättrigem Klee geplaudert und an den Bildern mich erbaut habe, die Ihr aus Euerer trauten Häuslichkeit mir gezeichnet habt. Ich habe Euch recht vermisst und oft und viel habe ich Euer gedacht mit der Frage, wie es Euch wohl ergehen möge. Und nun hat Dein lieber Brief mir alles wieder erneut und ich bin wieder daheim bei Euch, wie ehemals. Viel reisende Arbeit liegt in den Zwischenjahren, die aus den damaligen Korrespondentlein Jünglinge und junge Männer gemacht hat. Sei mir also von Herzen willkommen als derjenige, der nun in der Kleinen Welt die Erbschaft der herangewachsenen Brüder übernommen hat. Es wird mir immer nach Jeremias Gotthelf zu Mute, wenn ich mit den Gedanken an einen wahrhaften Bauernhof und dessen Bewohner mich befaße. Der Stand des Bauern ist doch der erste und der höchste; es liegt Stark darin und gesunde, selbstbewußte Kraft. Trotz der gewaltigen Arbeit, die auf solchem Landgute geleistet wird und geleistet werden muß, bildet das Heim des Landmannes doch einen festen Ruhepunkt in der vernichtenden Treibjagd des modernen Lebens. Da gibt es noch einen Feierabend und richtige Ruhetage, wo der Mensch nach wohlgetaner Arbeit sich selber angehören darf, wo er nicht um der lieben Nächsten willen andern zu scheinen sich bemühen muß, als er ist. In einem großen Bauerngewerbe schätzt man eine jede Arbeitskraft, sei sie jung oder alt, die Sorge für das Brot des morgenden Tages tritt nicht grinsend über die Schwelle und Raum ist reichlich da

für jeden Einzelnen um sich behäglich zur wohlverdienten nächtlichen Ruhe niederzulegen. Das Herz muß einem jeden gesunden Jüngling lachen, wenn er ein solches Arbeitsfeld sich winken sieht. Was wird er nicht alles zu bezwingen und zu schaffen vermögen mit seiner Kraft und mit seiner Intelligenz. Sag Deinem Bruder Joseph daß ich ihn beglückwünsche zu seiner Berufswahl. — Willst Du nicht Deinem kleinen Bruder Martin Mut machen, auch ein Mal ein kleines Brieflein zu schreiben, so lange es noch Winter ist? Das liebe Schwesterlein, das damals noch kleines Nesthüchlein war, wird nun auch schon ein gewisses Interesse haben für die Schulsachen der Brüder, und das jüngste Brüderchen das noch in der Wiege liegt und das Euch allen so große Freude macht, wird ihr erscheinen wie eine Puppe, mit der sie spielen kann. — Du hast das Preis-Eigenschaftsworträtsel richtig aufgelöst und dem Preis-Worträtsel bist Du sehr nahe gekommen, wie Du aus den Auflösungen ersehen wirst. Ich freue mich auf Deinen nächsten Brief. Grüße mir alle Deine lieben Angehörigen aufs Beste und sei selber herzl. begrüßt.

**Liseli M . . . . ., St. Gallen.** Vor allem aus, liebes Liseli, muß ich Dir sagen, wie unendlich es mich freut von Deinem wirklichen Besserbefinden zu hören. Du kannst ein Bein schon ein wenig bewegen, die Wunden fließen nicht mehr so stark und Du hast ordentlich Appetit. Wie sehr ist Dein Glücksempfinden Dir zu gönnen! Sind es doch nun schon vier Jahre, daß Du zur Unbeweglichkeit gezwungen, im Bette unter beständigen Schmerzen verharren mußt. Welche Summe von Geduld hast Du in dieser Zeit aufwenden müssen, um die langen Tage, Wochen und Jahre durchzuleben mit dem steten Drang Dich des Lebens freuen, Dich tummeln zu können, wie früher. Jetzt wird die Frühlingssonne dann Wunder tun an Dir. Es ist ja erwiesen, daß ihre tägliche Einwirkung Wunden ausheilt und in untätigen Gliedern neue Lebenskraft weckt. Mit welcher Wonne wirst Du täglich für Dich selber feststellen, daß die Beweglichkeit wieder etwas zugenommen hat. — Wie Du aus den Auflösungen ersehen haben wirst, hast Du das Preiseigenschaftswort-Rätsel richtig aufgelöst und beim Preis-Worträtsel warst Du auf der ganz richtigen Fährte, Du wärest sicher noch auf den Kern gekommen, wenn Du Dich noch etwas länger mit der Ruß befaßt hättest. — Die Geschichte von Guerem treuen Hundchen „Bliz“ ist allerliebste. Ich habe immer Mitleid wenn ich sehe, daß ein Hund seinen Meister verloren hat, weil er vielleicht nur einen kurzen Augenblick unachtsam war. Und wenn so ein Tier dann seinen Fehler wieder gut zu machen sucht, indem es über ganze Tage auf der Straße vor der Türe liegen bleibt, wo er seinen Herrn hat hereingehen sehen, wenn er trotz allem Hunger sich durch einen noch so delikaten Brocken von seinem Plage nicht hinweglocken läßt und die ihm gereichte Nahrung aus Kummer verschmäht, so ist das gewiß rührend. In einem solchen Fall wäre es eine Roheit, den wiedergefundenen Hund noch zu strafen, denn das arme Tier hat ja Strafe genug erlitten. Mit besten Wünschen für eine steigende Besserung Deines Befindens grüße ich Dich und Deine lieben Angehörigen bestens.

**Kärkt S . . . . ., Basel.** Wie manchem hat doch die böse Influenza einen Strich durch die Rechnung gemacht. Es ist noch gut, daß einem dieser unliebsame Gast alle Unternehmungslust und die Daseinsfreude weg-

nimmt, es wäre sonst gar zu hart für junges Volk, geplagt im Bett liegen zu müssen, gerade zu der Zeit, wo die sonst so selten sich bietenden Winterfreuden in reichem Maße genossen werden können. Und dann, wenn man schließlich genesen ist, kommt das Nacharbeiten für die Schule. Das macht ja ganz den Eindruck einer Strafe fürs Kranksein. Aber eben, es ist ja das fatale Examenvierteljahr, das keinerlei Rücksichten gestattet, wie es heißt. Oder, ist es Dein eigener Fleiß und Deine große Gewissenhaftigkeit, die Dich verhindern, von den möglichen Rücksichten Gebrauch zu machen? Wundern würde ich mich darüber gar nicht. Es gibt eben Köpfelein, bei denen alles Zurückbinden nichts nützt, denn das Letztere macht ihnen Qual, nicht das Ziehen. Nun, bald kommt der Frühling und damit einige Ferientage, wo Du ruhend Dich erholen kannst, ohne etwas zu versäumen. Vor dem Krankwerden konntest Du mit der Schule das Theater besuchen. Vielleicht hast Du gerade dort den Keim zur Krankheit geholt. Solche Massenansammlungen in geschlossenen Räumen sind mir zu Zeiten von herrschenden Krankheiten unheimlich. Du hast die Rätsel richtig aufgelöst. Ich hoffe die Influenza sei nun zufrieden mit dem Opfer das Du gebracht hast, und lehre nicht zu Guerer Türe zurück. Grüße mir Deine lieben Angehörigen herzlich und Du selber sei auch aufs beste begrüßt.

**Hanneli S . . . . ., Basel.** Du hast also fröhlich Schlittschuh laufen können während dem das liebe Schwesterlein auch für die Anderen krank lag. Wir wollen das letztere gern hoffen. Du versuchst Dich wohl schon in allerlei Kunststückchen auf dem Eis, schwingst einen zünftigen Bogen, den Du Deinem großen Bruder abgesehen hast? Daß dieser Letztere recht oft frei hat am Nachmittag, das ist ein besonders erfreulicher Bericht. Wie kann er da Vorräte von kostbarer reiner Luft in seine Lungen pumpen. Und wie kann dabei ein kräftiges, gehaltvolles Blut sich bilden. Wie kann der wachsende Körper bei der flotten Bewegung im Freien in die Höhe und in die Breite zugleich sich dehnen und mit welch klarem, durchlüftetem Kopf vermag der gesunde Jüngling immer wieder an sein Studium zu gehen! Dieser Idealzustand sollte allgemein herrschend sein. — An die Eisbahn in Gottes freier Winterwelt reicht die Rollschuhbahn in gesundheitlicher Beziehung doch bei weitem nicht heran, sie ist und bleibt ein Nothbehelf. Du hast ausgesunden, daß das Spazierenfahren der kleinen Kinder erst dann seinen vollen Reiz entfaltet, wenn die jungen Menschenkinder sitzen und einen Ueberblick haben können auf alles, was um sie her vorgeht. Schon zwei Zähnchen hat also der kleine Karl. Wie ist ein solches Kindergesichtchen doch ein reizender Anblick. Grüße mir dessen Eltern und Deinen lieben Bruder Walter bestens. Du selber nimm die Grüße für Dich, von dem Vorrat vorab.

**Alice L . . . . ., St. Peterzell.** Just noch vor Torchluss ist Dein liebes Brieflein angekommen. Ein kleines Fastnachtsgrüßchen, sagst Du, ob schon Ihr in Eurem Dörfchen noch nicht viel von dieser frohen Zeit verspürt habt. Hauptsache ist Dir aber doch, daß der Winter noch recht lange bei Euch bleibt, der Winter mit seinen Eis- und Schneefreuden. Mit diesem Wunsche wäre wohl noch manch eines einverstanden, wenn dann dadurch

die so unanmutige Uebergangszeit abgeschafft wäre für alle diejenigen, die mit Kälte und Not Bekanntschaft machen müssen, wenn sie die schöne Frühlingsluft genießen wollen. Du würdest es Dir doch auch ganz gern gefallen lassen, daß am Morgen beim Aufwachen der holde Frühling Dir ins Fenster lachte und Du auch gleich des lieben Lenzes Erstlinge auf den jung begrünten Wiesen pflücken und trockenen Fußes durch Hain und Flur wandeln könntest, nachdem Du abends zuvor nach lustigem Schlittensfahren Dich angenehm ermüdet schlafen gelegt hattest. Zwar ist ja noch alles weiß draußen und an den nördlichen Fenstern blühen am Morgen noch die Eisblumen, aber die Vogelwelt ist voll von neuem Leben, die lieben Wintergäste benehmen sich ganz frühlingmäßig energisch. Sie hüpfen und streiten zusammen, schwirren durch die Luft und erzählen sich allerlei Schönes, was demnächst kommen und alle Kreatur beglücken wird. Lange wird es nicht mehr gehen, bis dem Winterfürsten das Szepter entfällt. Er hat aber ein ungeteiltes Lob verdient, denn er hat seine Pflicht lückenlos getan. Aus Deinem lieben Brieflein sehe ich, daß Du krank warst. Also nicht einmal vor Deinen roten Backen und vor Deinen lustigen Augen hat Frau Influenza Respekt gehabt! An Leidensgenossen hat es Dir aber zu Berg und Tal allüberall nicht gefehlt. Dieser selbstsüchtige Gedanke kann ja natürlich kein Trost sein, doch gibt es genug Menschen, die sich leichter in ein Ungemach, in eine Widerwärtigkeit fügen, wenn sie sehen oder hören, daß andere in der gleichen Art betroffen sind. Nun, die Hauptsache ist, daß Du wieder munter bist. Du hast die Rätsel richtig aufgelöst mit Ausnahme des Rätsels: Wie schwer? Die Auflösung wird Dir zeigen, daß Du die Aufgabe nicht genau genug gelesen hast. Nach Deiner Auffassung hätte die Frage kürzer gestellt werden können. Wie geht es Deinem lieben Großpapa und der lieben Mamma? Auch sie beide werden sich auf den Frühling freuen. Richte mir beste Grüße aus auch nach Ganterzwyl und sei Du selber herzlich gegrüßt.

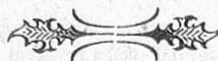
---

### Spruch.

---

Wenn du einem Lieben grollst,  
Und du kannst nicht, wie du sollst,  
Ihm mit frohem Sinn vergeben;  
Denk', er ging zur ew'gen Ruh',  
O wie gerne wolltest du  
Dann ihn zu erfreuen streben —  
Wär' er, ach! nur noch am Leben.

C. W. Heer.





### Preis-Worträtsel.

m, u, u, t, t, e, e, e, r, r, d, d, i, l, f, n, b, g.

Aus den vorliegenden Buchstaben sind sechs verschiedene Hauptwörter zu bilden, die je aus drei zweisilbigen Dingwörtern zusammengesetzt sind. Von diesen sechs Wörtern beginnen zwei mit dem Anfangsbuchstaben U, zwei mit dem Buchstaben T und zwei mit dem Buchstaben B.

### Preis-Silbenrätsel.

Die Silbe 1 ist dir vertraut  
Seit deinen ersten Jahren,  
Was hast du nicht in ihr geschaut  
Und was aus ihr erfahren!

Die Silben 2 und 3, sie sind  
Ein Mahnruf, wohl zu loben,  
Wer's nicht gelernt hat schon als Kind  
Trägt nie den Kopf recht oben.

Das ganze Wort weiß mit Geschick  
Zu teilen und zu einen  
Und gibt den richt'gen Ueberblick  
Im Großen, wie im Kleinen.

R.-O.

### Wortveränderungs-Rätsel:

Den Wörtern: Eier, Wechsel, Mai, Rund, Mine, Hai, Stern, Turm, Tuch, Strich, Esse, Tier, Zehe, Art, Emil, Uhrwerk, Nachtsch, soll je ein Buchstabe vor-, nach- oder eingestellt werden, in verschiedener Abwechslung, so daß stets wieder ein neues Wort entsteht. Die richtig gefundenen Rätselbuchstaben ergeben, in gleicher Reihenfolge gelesen, den Namen eines Staates.

R.-O.

### Preis-Stufen-Rätsel:

Ueber 5 Zwischenstufen — mit je Aenderung eines Buchstabens — soll der Knabe Alban nach Uster gelangen.

R.-O.

### Auflösung der Rätsel in Nr. 1:

#### Preis-Eigenschaftswort-Rätsel.

lustig, lästig, listig.

#### Preis-Rätsel: Wie schwer?

1, 3, 9, 27 Kilo.

#### Preiswort-Rätsel:

Uhrwerk, Fuhrwerk.